

Informationsblatt / Information Sheet

Aufenthaltserlaubnis für Doktoranden

Residence Permit for Students in a PhD Program



Foto: chachamal - stock.adobe.com

STAATSMINISTERIUM
DES INNERN



Freistaat
SACHSEN

INFORMATIONSBLATT

Aufenthaltserlaubnis für Doktoranden

Sachsen ist ein attraktiver Studienstandort und bietet durch die hohe Dichte an Wissenschaftseinrichtungen und die engen Verknüpfungen mit der Wirtschaft gute Berufsaussichten. Wenn Sie nicht aus einem EU-Mitgliedstaat, Norwegen, Island, Liechtenstein oder der Schweiz kommen, benötigen Sie grundsätzlich einen Aufenthaltstitel, der Sie dazu berechtigt, in Deutschland zu promovieren.

Was ist eine Promotion?

Eine Promotion ist die Verleihung des akademischen Grades eines Doktors oder einer Doktorin. Sie erfolgt im Rahmen eines Promotionsverfahrens, indem der Doktorand die Befähigung zum selbständigen wissenschaftlichen Arbeiten nachweist. Die Promotion besteht aus einer selbständigen Forschungsleistung.

Wo kann ich promovieren?

Das Promotionsrecht besitzen nur die Universitäten und ihnen statusrechtlich gleichgestellte Hochschulen. Auch kann an den Hochschulen für Angewandte Wissenschaften promoviert werden, wenn eine Kooperation mit einer promotionsberechtigten Hochschule besteht. Diese gilt auch für Absolventen von Fachhochschulen für kooperativen Promotionsverfahren.

HINWEIS

Informieren Sie sich vorab über die Promotionsmöglichkeiten an der jeweiligen Universität oder Hochschule.

Je nach Thema oder Forschungsbereich können Sie Ihre Forschungstätigkeit an einer universitären oder einer außer-universitären Forschungseinrichtung oder in einem Unternehmen, das Forschung betreibt, durchführen. Die Promotion wird aber immer von einem Professor der Universität betreut.

Welche Möglichkeiten für die Promotion in Deutschland gibt es?

An den einzelnen Fakultäten der Unversitäten ist das Promotionsverfahren unterschiedlich organisiert.

Bei einer Individualpromotion werden Sie von einer Doktormutter oder einem Doktorvater betreut und promovieren individuell zu einem meist selbst gewählten Thema. Sie durchlaufen dabei kein Programm in Form von vorgegebenen Weiterbildungsveranstaltungen. Einige Fakultäten bieten eigenständige Promotionsstudiengänge an. Sie können auch im Rahmen einer

INFORMATION SHEET

Residence Permit for Students in a PhD Program

Saxony is an attractive place to study and offers good career prospects due to the high density of scientific institutions and the close links with the economy. If you do not come from an EU Member State, Norway, Iceland, Liechtenstein or Switzerland, you will generally need a residence title that entitles you to do a doctorate in Germany.

What is a doctorate?

A doctorate is the award of the academic degree of a doctor. It takes place within the framework of a doctoral procedure, in which the doctoral candidate proves his or her ability to conduct independent academic work. The doctorate consists of an independent research achievement.

Where can I do a doctorate?

Only universities and institutions with equivalent status have the right to award doctorates. Doctorates can also be awarded at universities of applied sciences if there is a cooperation with a university authorized to award doctorates. This also applies to graduates of universities of applied sciences for cooperative doctoral procedures.

PLEASE NOTE

Inform yourself in advance about the doctoral opportunities at the respective university or college.

Depending on the topic or research area, you can conduct your research at a university or non-university research institution or in a company that conducts research. However, the doctorate is always supervised by a professor at the university.

Which opportunities to obtain a PhD do you have in Germany?

The doctoral process is organized differently at the individual faculties of the universities.

In the case of an individual doctorate, you are supervised by a doctoral supervisor and complete your doctorate individually on a topic that you usually choose yourself. You do not go through a program in the form of given continuing education courses. Some faculties offer independent doctoral programs. You can also do your doctorate in the context of an employ-

Anstellung als wissenschaftlicher Mitarbeiter oder wissenschaftliche Hilfskraft am Lehrstuhl oder einer außeruniversitären Forschungseinrichtung promovieren.

Eine Individualpromotion kann aber auch auf das reine Betreuungsverhältnis für die Dissertation beschränkt sein (externe Promotion). Der Doktorand arbeitet unabhängig und selbständig, oft auch neben dem Beruf, an seiner Dissertation. Dieses Verfahren ist vor allem im Bereich der Geisteswissenschaften verbreitet. Der Promovend kann dabei in einem Arbeitsverhältnis bei einem Arbeitgeber außerhalb der Wissenschaft stehen. Sie haben aber auch die Möglichkeit, ihre Promotion ohne eine Beschäftigung eigenständig zu finanzieren, z.B. durch ein Stipendium. Häufig werden externe Promotionen in Form von Industriepromotionen durchgeführt. Dabei wird Doktoranden das Promotionsthema weitestgehend vorgegeben und sie sind während der Promotionsphase im Unternehmen angestellt. Diese sind am häufigsten in der Automobil-, Elektrotechnik- oder Telekommunikationsbranche zu finden.

Es besteht aber auch die Möglichkeit, in einem strukturierten Promotionsprogramm (Graduiertenkolleg/Graduiertenschule) mit einer festgelegten Promotionsdauer und einem festen Lehrplan zu promovieren. Strukturierte Promotionsprogramme sind häufig international ausgerichtet, mit Englisch als Unterrichts- und Arbeitssprache. Anders als bei der Individualpromotion, müssen Sie Ihr Promotionsvorhaben in das bestehende Programm einfügen. Sie arbeiten meist gemeinsam mit anderen Doktoranden an dem Forschungsthema und werden von mehreren Hochschullehrern betreut. Die strukturierte Promotion kann aber auch einzeln erfolgen. Die Programme beinhalten häufig ein promotionsbegleitendes Curriculum, teilweise mit Anwesenheitspflicht für Seminare oder Vorlesungen.

Die Promotion kann auch im Rahmen internationaler Promotionsprogramme oder aufgrund einer Kooperationsvereinbarung mit einer ausländischen Hochschule erfolgen. „Cotutelle de thèse“ ist eine binationale gemeinsame Promotion mit einer ausländischen Hochschule, d.h. die Promotion wird sowohl an einer deutschen als auch an einer ausländischen Hochschule durchgeführt. Eine erfolgreiche binationale Promotion führt zum Erwerb eines (einzigen) Doktorgrads, der von den beiden beteiligten Hochschulen gemeinsam verliehen wird.

Zudem gibt es kooperativen Promotionsverfahren mit Hochschulen für Angewandte Wissenschaften und Fachhochschulen. Im Rahmen der kooperativen Promotion verständigen sich Professoren einer Universität sowie einer Hochschule auf die gemeinsame Betreuung eines Doktoranden der Hochschule. Kooperationen finden häufig innerhalb der Region der Universität und den dort ansässigen Hochschulen statt.

HINWEIS

Informieren Sie sich über die genauen Voraussetzungen und den Ablauf einer Promotion in den entsprechenden Promotionsordnungen der Universitäten und Hochschulen.

ment as a research assistant or scientific assistant at the chair or a non-university research institution.

An individual doctorate can also be limited to the pure supervisory relationship for the dissertation (external doctorate). The doctoral candidate works independently and autonomously on his or her dissertation, often alongside his or her job. This procedure is especially common in the humanities. The doctoral candidate may be employed by an employer outside the field of academia. However, they also have the option of financing their doctorate independently without employment, e.g. through a scholarship. External doctorates are often carried out in the form of industrial doctorates. In this case, doctoral candidates are largely given the topic of their doctorate and are employed by the company during the doctoral phase. These are most often found in the automotive, electrical engineering or telecommunications industries.

However, it is also possible to do a doctorate in a structured doctoral program (graduate college/graduate school) with a fixed doctoral duration and curriculum. Structured doctoral programs are often internationally oriented, with English as the language of instruction and work. Unlike an individual doctorate, you must fit your doctoral project into the existing program. You usually work on the research topic together with other PhD students and are supervised by several university teachers. However, the structured doctoral program can also be done individually. The programs often include a doctoral curriculum, sometimes with compulsory attendance for seminars or lectures.

The doctorate can also be completed within the framework of international doctoral programs or on the basis of a cooperation agreement with a foreign university. „Cotutelle de thèse“ is a binational joint doctorate with a foreign university, i.e. the doctorate is carried out at both a German and a foreign university. A successful binational doctorate leads to the acquisition of a (single) doctoral degree, which is awarded jointly by the two universities involved.

There are also cooperative doctoral programs with universities of applied sciences. In cooperative doctoral programs, professors from a university and a HAW or college of higher education agree to jointly supervise a PhD student from the HAW or college of higher education. Cooperations often take place within the region of the university and the university of applied sciences located there.

PLEASE NOTE

Find out about the exact requirements and procedure for a doctorate in the corresponding doctoral regulations of the universities and university of applied sciences.

Wie läuft eine Promotion ab?

Zunächst müssen Sie ein Thema für die Doktorarbeit finden. Gleichzeitig sollten Sie sich mit den formalen Voraussetzungen für die Promotion vertraut machen und entscheiden, welcher Promotionsweg für Sie in Betracht kommt. Auch die Finanzierung sollten Sie im Vorfeld klären.

HINWEIS

In der Regel muss das angestrebte Promotionsvorhaben thematisch an Ihr abgeschlossenes Studium anknüpfen. Darüber hinaus ist die Zulassung zur Promotion meist von weiteren Voraussetzungen abhängig. Wenn Sie fachfremd promovieren möchten, entscheidet der Promotionsausschuss über die Zulassung und ggf. über zusätzliche Auflagen. Die jeweiligen Voraussetzungen für die Zulassung zur Promotion sind in den entsprechenden Promotionsordnungen festgelegt.

Jedes Promotionsvorhaben benötigt wissenschaftliche Betreuung (siehe: *Wie finde ich einen Betreuer?* oder *Wie finde ich ein Promotionsprogramm?*). Mit der Zusage einer Betreuung verpflichten sich die Doktormutter bzw. der Doktorvater bei der Erstellung der Dissertation methodisch und fachlich zu beraten und zu unterstützen. In strukturierten Programmen kümmert sich ein Team von Betreuern um die Doktoranden. Die Fakultäten und Fachbereiche legen in ihren Promotionsordnungen fest, welche Personen Doktoranden bei einer Promotion betreuen dürfen.

Erfüllen Sie die Zulassungsvoraussetzungen zur Promotion, dann ist bei der zuständigen Fakultät oder beim Promotionsausschuss unter Angabe des für die Dissertation geplanten Themas der Antrag auf Annahme als Doktorand zu stellen. Meist entscheidet der Promotionsausschuss über die Annahme zum Promotionsverfahren.

HINWEIS

Näheres zum Antragsverfahren und den erforderlichen Unterlagen regeln die jeweiligen Promotionsordnungen. Der Antrag ist in der Regel vor Beginn der Arbeit an der Dissertation zu stellen.

Mit der Annahme als Doktorand können Sie Ihre Doktorarbeit (Dissertation) erstellen. Wie lange Sie hierfür benötigen, hängt von verschiedenen Faktoren ab. Üblich sind drei bis fünf Jahre.

Nachdem Sie Ihr Forschungsvorhaben abgeschlossen und Ihre Dissertation verfasst haben, müssen Sie Ihre Doktorarbeit bei Ihrer Fakultät einreichen und in der Regel gleichzeitig den Antrag auf Zulassung zur Prüfung stellen.

Die eingereichte Dissertation wird von Gutachtern bewertet.

How does a doctorate proceed?

First of all, you have to find a topic for your doctoral thesis. At the same time, you should familiarize yourself with the formal requirements for the doctorate and decide which doctoral path is right for you. You should also clarify the financing in advance.

PLEASE NOTE

As a rule, the intended doctoral project must be thematically related to your completed studies. In addition, admission to the doctoral program is usually dependent on further requirements. If you would like to do a doctorate in a subject other than your own, the doctoral committee will decide on admission and, if necessary, on additional requirements. The respective requirements for admission to doctoral studies are specified in the corresponding doctoral regulations.

Every doctoral project requires academic supervision (see: *How do I find a supervisor?* or *How do I find a doctoral program?*). With the confirmation of a supervisor, the doctoral supervisor agrees to provide methodological and technical advice and support in the preparation of the dissertation. In structured programs, a team of supervisors takes care of the doctoral candidates. The faculties and departments specify in their doctoral regulations which persons are allowed to supervise doctoral candidates during their doctoral studies.

If you meet the admission requirements for doctoral studies, you must apply for acceptance as a doctoral candidate to the relevant faculty or to the doctoral committee, stating the topic planned for the dissertation. In most cases, the doctoral committee decides on acceptance to the doctoral program.

PLEASE NOTE

Details on the application procedure and the necessary documents are regulated by the respective doctoral regulations. As a rule, the application must be submitted before work on the dissertation begins.

Once you have been accepted as a doctoral candidate, you can prepare your doctoral thesis (dissertation). How long it takes you depends on various factors. Three to five years are usual.

After you have completed your research project and written your dissertation, you must submit your doctoral thesis to your faculty and usually apply for admission to the examination at the same time.

The submitted dissertation will be evaluated by reviewers.

Nach Ablauf der Auslegungsfrist wird dem Doktoranden mitgeteilt, ob die Dissertation angenommen oder abgelehnt wurde. Sie kann in der Regel einmal zur Überarbeitung zurückgegeben werden. Wird die Dissertation endgültig abgelehnt, endet das Promotionsverfahren.

An die positive Begutachtung der Dissertation schließt sich die mündliche Prüfung an, die in Form einer Disputation, eines Rigorosums oder als Kolloquium erfolgt. Direkt im Anschluss an die mündliche Prüfung gibt die Promotionskommission das Ergebnis der Prüfung bekannt. Fällt das Ergebnis der mündlichen Prüfung negativ aus, können Sie die nicht bestandene Prüfung in der Regel einmal wiederholen.

Doktoranden sind verpflichtet, ihre Dissertation innerhalb einer bestimmten Frist und in angemessener Weise der wissenschaftlichen Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Erst mit Nachweis über die Veröffentlichung und die Abgabe der erforderlichen Pflichtexemplare wird die Promotionsurkunde ausgestellt und Ihnen der Doktorgrad verliehen.

Wie finde ich einen Betreuer für die Promotion?

In Deutschland gibt es keine zentrale Anlaufstelle für Doktoranden. Deshalb müssen Sie selbst zunächst Betreuer für Ihre Doktorarbeit finden. Sie können dabei nach einem Institut einer Universität oder einer Forschungseinrichtung suchen, die zu Ihrem Forschungsgebiet passt.

Auch die Kontakte des eigenen Hochschullehrers oder der Hochschule, an der Sie studiert haben, zu einem passenden Fachbereich oder einem Professor in Deutschland können hilfreich sein. Ebenso können Sie zur Kontaktaufnahme wissenschaftliche Konferenzen zum eigenen Fachgebiet besuchen.

HINWEIS

Weitere Informationen hierzu und einen Verweis auf verschiedene Datenbanken finden Sie auf dem Webportal: www.research-in-germany.org/de ▶ Dein Ziel ▶ Promotion ▶ Finden Sie Ihre Promotionsstelle ▶ So finden Sie Ihren Doktorvater

Wie finde ich ein Promotionsprogramm?

Eine gemeinsame Datenbank für alle strukturierten Promotionsprogramme in Deutschland gibt es bislang nicht. Die Programme finden Sie in der Regel direkt über die Universitäten, die Graduiertenkollegs/-schulen oder über die außeruniversitären Forschungseinrichtungen.

HINWEIS

Weitere Informationen und einen Verweis auf verschiedene Datenbanken finden Sie unter: www.research-in-germany.org/de ▶ Dein Ziel ▶ Promotion ▶ Finden Sie Ihre Promotionsstelle ▶ Finden Sie Ihr PhD-Programm

After the expiration of the deadline, the doctoral candidate will be informed whether the dissertation has been accepted or rejected. As a rule, it can be returned once for revision. If the dissertation is finally rejected, the doctoral procedure ends.

The positive evaluation of the dissertation is followed by the oral examination, which takes the form of a disputation, a viva voce or a colloquium. Directly after the oral examination, the doctoral committee announces the result of the examination. If the result of the oral examination is negative, you can usually repeat the failed examination once.

Doctoral candidates are obliged to make their dissertation available to the academic public within a certain period of time and in an appropriate manner. Only after proof of publication and submission of the required deposit copies the doctoral certificate will be issued and the doctoral degree will be awarded.

How do I find a supervisor for my doctorate?

In Germany there is no central contact point for PhD students. Therefore, you must first find a supervisor for your doctoral thesis yourself. You can look for an institute of a university or a research institution that fits your field of research.

The contacts of your own university teacher or the university at which you studied to a suitable department or professor in Germany can also be helpful. Likewise, you can attend academic conferences on your own field of study to establish contacts.

PLEASE NOTE

You can find more information on this and a reference to various databases on the web portal: www.research-in-germany.org/en ▶ Your goal ▶ PhD ▶ Find your PhD position ▶ How to find your PhD supervisor

How do I find a doctoral program?

A common database for all structured doctoral programs in Germany does not yet exist. You can usually find the programs directly via the universities, the graduate colleges/schools or via the non-university research institutions.

PLEASE NOTE

Further information on this and a reference to various databases can be found on: www.research-in-germany.org/en ▶ Your goal ▶ PhD ▶ Find your PhD position ▶ Find your PhD program

In strukturierten Promotionsprogrammen stehen zumeist nur begrenzt Plätze zur Verfügung, die in der Regel in einem Auswahlverfahren vergeben werden. Je nach Programm und Beschreibung müssen Sie sich bei einem der Professoren des Programmes oder bei dem entsprechenden Bewerbungskomitee bewerben. Teilweise sind Bewerbungsfristen für die Aufnahme in die Programme zu beachten.

Welche Möglichkeiten zur Einreise und zum Aufenthalt in Deutschland zur Promotion gibt es?

Doktoranden können unter verschiedene Aufenthaltszwecke fallen. Wenn noch nicht feststeht, ob eine Zulassung zum Promotionsstudium als Vollzeitstudienprogramm erfolgen wird, kann ein Visum zum Zweck der Studienbewerbung in Betracht kommen (siehe I.)

Haben Sie bereits eine Zulassung als Doktorand, dann hängt der Aufenthaltszweck von Ihrem Promotionsweg ab. In der Regel wird eine Promotion entweder dem Aufenthaltszweck zum Promotionsstudium (siehe II.) oder dem Aufenthaltszweck zur Forschung (siehe III.) unterfallen.

I. BEWERBUNG FÜR EIN PROMOTIONSSTUDIUM (STUDIENBEWERBUNG)

Wenn vor Einreise noch nicht feststeht, ob eine Zulassung zum Promotionsstudium als Vollzeitstudienprogramm erfolgen wird, können Doktoranden, die eine Einschreibung an einer inländischen Hochschule beabsichtigen, ein Visum zum Zwecke der Studienbewerbung erhalten. Ein solches ist auch möglich, wenn Sie zu einem Auswahltest für ein strukturiertes Programm einreisen möchten.

Welcher Aufenthaltstitel wird für die Studienbewerbung erteilt?

Eine Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Studienbewerbung ist ein befristeter Aufenthaltstitel. Der Aufenthalt als Studienbewerber darf höchstens 9 Monate betragen.

Was passiert, wenn die Zulassung als Doktorand oder die Bewerbung bei einem strukturierten Promotionsprogramm erfolgreich war?

Nach erfolgreicher Zulassung als Doktorand müssen Sie bei der zuständigen Ausländerbehörde eine Aufenthaltserlaubnis beantragen. Je nachdem, ob Sie Ihre Promotion in einem eigenständigen Studiengang oder im Rahmen eines Beschäftigungsverhältnisses mit einer Forschungseinrichtung durchführen, wird Ihnen ohne Ausreise entweder eine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium (siehe II.) oder eine Aufenthaltserlaubnis zur Forschung (siehe III.) erteilt.

In structured doctoral programs, there are usually only a limited number of places available, which are usually awarded in a selection process. Depending on the program and the announcement, you have to apply to one of the professors of the program or to the corresponding application committee. In some cases, application deadlines for admission to the programs must be observed.

What are the possibilities for entering and staying in Germany for doctoral studies?

PhD students can have different residence purposes. If it has not yet been determined whether admission to a doctoral program will be granted as a full-time study program, a visa for the purpose of study application may be considered (see I.)

If you have already been admitted as a PhD student, then the purpose of your stay will depend on your doctoral program. As a rule, a doctorate will fall under either the purpose of residence for doctoral studies (see II.) or for research (see III.).

I. APPLYING FOR DOCTORAL STUDIES (STUDY APPLICATION)

If it has not yet been determined prior to entry whether admission to doctoral studies will take place as a full-time study program, doctoral candidates who intend to enroll at a domestic university may obtain a visa for the purpose of study application. Such a visa is also possible if you wish to enter for a selection test for a structured program.

Which residence permit is issued for the study application?

A residence permit for the purpose of study application is a temporary residence title. The stay as a study applicant may not exceed 9 months not exceed nine months.

What happens if the admission as a PhD student or the application to a structured doctoral program was successful?

After successful admission as a PhD student, you must apply for a residence permit at the responsible immigration office. Depending on whether you are pursuing your doctorate in an independent study program or in the context of an employment relationship with a research institution, you will be issued either a residence permit for doctoral studies (see II.) or a residence permit for research (see III.) without leaving Germany.

Wie erfolgt die Abgrenzung zwischen dem Aufenthaltswitzweck des Promotionsstudiums oder der Forschung bei Doktoranden?

Maßgeblich für die Abgrenzung zwischen dem Aufenthaltswitzweck des Promotionsstudiums und der Forschung ist, ob die Forschungstätigkeit für die Erstellung der Dissertation Bestandteil eines Forschungsvorhabens oder eines Promotionsstudiums als Vollzeitstudienprogramm ist.

Aufenthaltswitzweck Promotionsstudium

Der Aufenthaltswitzweck zum Promotionsstudium ist immer gegeben, wenn der Doktorand an der Universität einen eigenständigen Promotionsstudiengang in Vollzeit absolviert oder an einem strukturierten Promotionsprogramm in Vollzeit teilnimmt, und für das Promotionsstudium immatrikuliert ist. Aber auch bei einer Promotion in Teilzeit kann der Aufenthaltswitzweck gegeben sein.

HINWEIS

Für den Aufenthaltswitzweck des Promotionsstudiums ist die Immatrikulation erforderlich. Für Doktoranden besteht zwar in der Regel keine Verpflichtung, sondern die Möglichkeit, zur Immatrikulation während der Promotion. Jedoch ist bei den eigenständigen Promotionsstudiengängen und den strukturierten Promotionsprogrammen häufig eine Immatrikulation vorgeschrieben.

Im Einzelfall kann die Abgrenzung schwierig sein, da es auch Promotionsstudenten rechtlich erlaubt ist, neben dem Promotionsstudium eine Beschäftigung in der Wissenschaft und Forschung im Umfang von 120 Tagen im Jahr auszuüben. Entscheidend ist das Promotionsstudium in einem Vollzeitprogramm. Ist dies gegeben, dann ist ein Aufenthaltstitel zum Zweck der Forschung ausgeschlossen.

Aufenthaltswitzweck Forschung

Erfolgt die Dissertation im Rahmen einer Aufnahmevereinbarung oder eines Arbeitsvertrages mit einer Universität, einer außeruniversitären Forschungseinrichtung oder einem Unternehmen, was Forschung betreibt, wird vorrangig ein Aufenthaltstitel zur Forschung erteilt.

Gleiches gilt, wenn die Promotion im Rahmen eines strukturierten Promotionsprogrammes wie eines Graduiertenkollegs, einer Graduiertenschule oder eines Promotionskollegs erfolgt und der Doktorand einen Arbeitsvertrag mit einer universitären oder außeruniversitären Forschungseinrichtung hat. Zwar ist ein strukturiertes Promotionsprogramm durch ein Curriculum, eine Regelstudienzeit, Präsenzpflichten und zum Teil auch Leistungsnachweise, mit einem Vollzeitstudienprogramm vergleichbar. Üblicherweise erhalten aber Doktoranden auch in strukturierten Programmen Arbeitsverträge als wissenschaftliche Mitarbeiter. Damit erfolgt die Erstellung der Dissertation

How is the distinction made between the purpose of residence for doctoral studies or research in the case of PhD students?

The decisive factor for the difference between the purpose of residence for doctoral studies and research is whether the research activity for the preparation of the dissertation is part of a research project or a doctoral study program as a full-time study program.

Purpose of residence for doctoral studies

The purpose of residence for doctoral studies is always given if the doctoral candidate is enrolled in an independent full-time doctoral program at the university or is participating in a structured full-time doctoral program and is enrolled in the doctoral program. However, the purpose of residence may also apply to a part-time PhD student.

PLEASE NOTE

Enrollment is necessary for the purpose of residence for doctoral studies. For PhD students there is usually no obligation, but rather the option to enroll during the doctoral studies. However, in the case of independent doctoral programs and structured doctoral programs, enrollment is often mandatory.

In individual cases, the differentiation can be difficult, since PhD students are also legally permitted to pursue employment in science and research for a period of 120 days per year in addition to their doctoral studies. The decisive factor is the doctoral studies in a full-time program. If this is the case, then a residence permit for the purpose of research is excluded.

Purpose of residence for research

If the dissertation is carried out within the framework of a hosting agreement or an employment contract with a university, a non-university research institution or a company that conducts research, a residence permit for researcher will be granted with priority.

The same applies if the doctorate is awarded within the framework of a structured doctoral program such as a graduate school, a graduate college or a graduate center and the doctoral candidate has an employment contract with a university or non-university research institution. Although a structured doctoral program can be compared with a full-time study program due to a curriculum, a standard period of study, attendance requirements and, in some cases, performance records. Usually, however, PhD students in structured programs also receive employment contracts as research assistants. This means that the dissertation is written within the

im Rahmen eines Arbeitsverhältnisses und der Aufenthaltswert als Forscher ist gegeben. Der Doktorand kann dabei auch gleichzeitig immatrikuliert sein.

Der Aufenthaltswert zur Forschung liegt auch vor, wenn der Doktorand eine Aufnahmevereinbarung zur Durchführung des Forschungsvorhabens für seine Promotion von einer universitären oder außeruniversitären Forschungseinrichtung erhalten hat, aber keine Beschäftigung erfolgt, sondern ein Stipendium ausgereicht oder der Aufenthalt selbstfinanziert wird. Gleiches gilt, wenn der Doktorand mit einem Stipendiumsvertrag in einem strukturierten Programm promoviert, aber eine Aufnahmevereinbarung zur Durchführung seines Forschungsvorhabens vorliegt.

Unter den Aufenthaltswert der Forschung fällt auch die Industriepromotion, da diese im Rahmen eines Beschäftigungsverhältnisses bei einem Unternehmen, welches Forschung betreibt, stattfindet.

Einordnung externe Promotion:

Bei einer externen Promotion besteht lediglich ein Betreuungsverhältnis und eine Immatrikulation ist nicht möglich. Der Aufenthaltswert zum Studium ist somit nicht gegeben. Es besteht auch kein

Beschäftigungsverhältnis mit einer universitären oder außeruniversitären Forschungseinrichtung. Erfolgt die externe Promotion nicht als Industriepromotion, liegt auch keine Beschäftigung mit einem Unternehmen vor. In diesem Fall scheidet auch der Aufenthaltswert zur Forschung aus.

Haben Sie während der Zeit Ihrer externen Promotion ein sonstiges Beschäftigungsverhältnis außerhalb der Wissenschaft oder üben Sie eine selbständige Tätigkeit aus, dann können Sie ggf. einen Aufenthaltstitel für diese Beschäftigung oder die Selbständigkeit erhalten:

- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Fachkräfte
- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für hochqualifizierte Fachkräfte
- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis Blaue Karte EU
- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Selbständige

Haben Sie in Deutschland Ihren Studienabschluss gemacht, dann können Sie auch während der Zeit des Besitzes einer Aufenthaltserlaubnis der Arbeitssuche Ihre externe Promotion beginnen und sich eine Beschäftigung suchen:

- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Absolventen.

Finanzieren Sie Ihre externe Promotion in Deutschland ausschließlich durch Stipendien und/oder aus sonstigen eigenen Mittel, können Sie ein besonderes Aufenthaltsrecht erhalten.

framework of an employment relationship and the purpose of residence as a researcher is given. The doctoral candidate can also be enrolled at the same time.

The purpose of residence for research is also given if the doctoral candidate has received a hosting agreement from a university or non-university research institution to carry out the research project for his or her doctorate, but no employment takes place, but a scholarship is granted or the stay is self-financed. The same applies if the PhD student is doing his doctorate in a structured program with a scholarship agreement, but there is a hosting agreement to carry out his or her research project.

The purpose of the research stay also includes the industrial doctorate, since this takes place within the framework of an employment relationship with a company that conducts research.

Classification external doctorate:

In the case of an external doctorate, there is only a supervisory relationship and enrollment is not possible. The purpose of residence for studying is therefore not applicable.

There is also no employment relationship with a university or non-university research institution. If the external doctorate is not an industrial doctorate, there is also no employment with a company. In this case, the purpose of residence for research is also ruled out.

If you have another employment relationship outside of academia during the time of your external doctorate, or if you are self-employed, then you may receive a residence permit for this employment or self-employment:

- ▶ Information Sheet Residence Permit for Skilled Workers
- ▶ Information Sheet Residence Permit for Highly Qualified Skilled Workers
- ▶ Information Sheet Residence Permit EU Blue Card
- ▶ Information Sheet Residence Permit for Self-Employed Persons

If you have completed your studies in Germany, you can also start your external doctorate and look for a job while you are in possession of a residence permit for job-seeking:

- ▶ Information Sheet Residence Permit for Graduates.

If you finance your external doctorate in Germany exclusively through scholarships and/or from other own means, you can obtain a special right of residence.

Einordnung: Cotutelle (binationale Promotion)

Die Grundlage für ein solches Promotionsverfahren bildet ein binationaler Kooperationsvertrag, der in der Regel für jeden Doktoranden individuell verhandelt werden muss. Im Rahmen eines solches Verfahrens sind auch längere Forschungsaufenthalte im Ausland vorgesehen. Es gibt aber auch strukturierte Promotionsprogramme, die eine binationale Promotion ermöglichen.

Für den Aufenthaltstitel kommt es dabei auf die Ausgestaltung des Kooperationsvertrages an. Auch im Rahmen einer binationalen Promotion ist ein Arbeitsvertrag, eine Aufnahmevereinbarung, ein Stipendium oder eine Eigenfinanzierung möglich.

Sonderfall: Gastdoktoranden

Gastdoktoranden halten sich im Rahmen ihres Promotionsverfahrens zu einem Gastaufenthalt an einer Universität oder Forschungseinrichtung in Deutschland auf, promovieren aber nicht im Bundesgebiet, sondern an einer Hochschule im Ausland. In der Regel sind sie in dieser Zeit an einer Universität im Ausland immatrikuliert bzw. dort als Doktorand gelistet. Zum Teil müssen Gastdoktoranden eine Zulassung an der Universität in Deutschland beantragen und werden als Gaststudenten immatrikuliert.

Die Ausgestaltung der Verträge für Gastaufenthalte ist im Einzelnen sehr unterschiedlich. Auch die Dauer der Aufenthalte ist sehr variabel.

Eine Aufenthaltserlaubnis zum Studium kommt bei Gastdoktoranden in Betracht, wenn ein Promotionsstudiengang oder ein strukturiertes Promotionsprogramm besucht wird und eine Zulassung als (Gast-)Promovend einer deutschen Universität vorliegt (siehe II.). Erfolgt der Gastaufenthalt mit einem Arbeitsvertrag oder einer Aufnahmevereinbarung einer Forschungseinrichtung oder eines Unternehmens, das Forschung betreibt, wird in der Regel ein Aufenthaltsrecht für Forscher erteilt (siehe III.). Verfügen Gastdoktoranden über einen Aufenthaltstitel als Student oder Forscher eines anderen EU-Mitgliedstaates, dann kommt ein Aufenthalt als mobiler Student oder mobiler Forscher in Betracht. Im Einzelfall kann auch eine Aufenthaltserlaubnis für ein studienbezogenes Praktikum in Betracht kommen, wenn der Gastvertrag als Praktikumsvertrag ausgestaltet ist. Ggf. können Sie für den Gastaufenthalt in Deutschland im Rahmen Ihres ausländischen Promotionsverfahrens auch ein besonderes Aufenthaltsrecht erhalten.

II. AUFENTHALT ZUM PROMOTIONSSTUDIUM

Der Aufenthaltswitz zum Promotionsstudium liegt vor bei:

- Zulassung zum eigenständigen Promotionsstudiengang und Immatrikulation oder
- Zulassung und Aufnahme in ein strukturiertes Promotionsprogramm,
- und wenn weder ein Beschäftigungsverhältnis zur Erstellung der Dissertation noch eine Aufnahmevereinbarung zur Durchführung des Forschungsvorhabens vorliegt.

Classification: Cotutelle (binational doctorate)

The basis for such a doctoral procedure is a binational cooperation agreement, which usually has to be negotiated individually for each doctoral candidate. Within the framework of such a procedure, longer research stays abroad are also foreseen. However, there are also structured doctoral programs that allow for a binational doctorate.

The residence permit depends on the form of the cooperation agreement. An employment contract, a hosting agreement, a scholarship or self-financing is also possible within the framework of a binational doctorate.

Special case: Visiting PhD students

Visiting PhD students study at a university or research institution in Germany as part of their doctoral studies, but they do not do their doctorate in Germany, but at a university abroad. As a rule, they are enrolled at a university abroad or registered as a PhD student there during this time. In some cases, visiting PhD students must apply for admission to the university in Germany and are enrolled as visiting students.

The contracts for guest stays vary greatly in detail. The duration of the stay is also very variable.

A residence permit for studying can be considered for visiting PhD students if a doctoral program or a structured doctoral program is attended and an admission as (visiting) PhD student of a German university is available (see II.). If the guest stay is accompanied by an employment contract or a hosting agreement with a research institution or a company that conducts research, a right of residence for researchers is usually granted (see III.). If visiting PhD students have a residence permit as a student or researcher of another EU Member State, then a stay as a mobile student or mobile researcher is possible. In individual cases, a residence permit for a study-related internship may also be considered if the guest contract is structured as an internship contract. If applicable, you may also be granted a special right of residence for the guest stay in Germany as part of your foreign doctoral studies.

II. RESIDENCE FOR THE PURPOSE OF DOCTORAL STUDIES

The purpose of residence for doctoral studies exists in case of:

- admission to an independent doctoral study program and matriculation or
- admission and enrollment in a structured doctoral program,
- and if there is neither an employment relationship for the preparation of the dissertation nor a hosting agreement for the implementation of the research project.

HINWEIS

In der Regel werden nur wenige eigenständige Promotionsstudiengänge angeboten. Informieren Sie sich vorab an der Universität oder Hochschule. Promotionsvorhaben werden vielmehr außerhalb von Studiengängen als wissenschaftliche Tätigkeit durchgeführt, die gleichzeitig der Forschung und der Ausbildung des wissenschaftlichen Nachwuchses dient (siehe III.)

Welcher Aufenthaltstitel wird für das Promotionsstudium erteilt?

Die Aufenthaltserlaubnis für das Promotionsstudium ist ein befristeter Aufenthaltstitel. Die weiteren Regelungen bestimmen sich danach, ob Sie Ihr Promotionsstudium in Deutschland in einem Vollzeitstudienprogramm oder als Teilzeitstudium absolvieren (siehe II a) und b) oder einen Teil Ihres Promotionsstudiums im Rahmen der Mobilität in der EU in Deutschland durchführen (siehe II c)).

a) Aufenthaltserlaubnis bei Zulassung zum Promotionsstudium in einem Vollzeitstudienprogramm

Sie haben einen Anspruch auf eine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium, wenn Sie zur Promotion in einem eigenständigen Promotionsstudiengang oder in einem strukturierten Promotionsprogramm in Vollzeit zugelassen sind.

HINWEIS

Eine Promotion unterfällt nach den Maßgaben der Richtlinie der EU 2016/801 nur dann dem Aufenthaltswert des Studiums, wenn sie in einem Vollzeitstudienprogramm erfolgt. Der Aufenthaltswert des Studiums liegt in der Regel nicht vor, wenn Sie zur Durchführung Ihrer Promotion einen Arbeitsvertrag oder eine Aufnahmevereinbarung geschlossen haben.

Die Aufenthaltserlaubnis ist ein befristeter Aufenthaltstitel und enthält den Vermerk „Student“. Sie berechtigt zur Mobilität in der EU.

- Kann man als Promotionsstudent / Forscher in der EU mobil sein?

b) Aufenthaltserlaubnis bei Zulassung unter Auflagen zur Promotion

Im Einzelfall kann eine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium erteilt werden, wenn Sie bedingt zum Promotionsstudium in Vollzeit zugelassen wurden, weil Sie sich zwar als Doktorand bereits registriert haben, aber die „Annahme zur Promotion“ noch nicht erfolgt ist, oder eine Zulassung unter Auflagen erteilt wurde, dass Sie bestimmte Lehrveranstaltungen und / oder Zusatzprüfungen absolvieren müssen.

PLEASE NOTE

Generally, only a few independent doctoral programs are offered. Please inform yourself in advance at the university or college. Doctoral projects are rather carried out outside of study programs as scientific activities which simultaneously serve research and the training of young scientists (see III.).

Which residence permit is granted for doctoral studies?

The residence permit for doctoral studies is a temporary residence permit. The further regulations depend on whether you complete your doctoral studies in Germany in a full-time study program or as a part-time study program (see II a) and b) or whether you complete part of your doctoral studies in Germany within the framework of mobility in the EU (see II c)).

a) Residence permit for admission to doctoral studies in a full-time study program

You are entitled to a residence permit for doctoral studies if you are admitted to doctoral studies in an independent doctoral program or in a structured doctoral program on a full-time basis.

PLEASE NOTE

According to the requirements of the Directive of the EU 2016/801, a doctorate is only subject to the residence purpose of study if it takes place in a full study program. The purpose of residence for studying is generally not granted if you have entered into an employment contract or hosting agreement to pursue your doctorate.

The residence permit is a temporary residence permit and contains the remark „student“. It entitles you to mobility within the EU.

- Can you be mobile in the EU as a PhD student / researcher?

b) Residence permit in the case of conditional admission for doctoral studies

In individual cases, a residence permit for doctoral studies may be granted if you have been conditionally admitted to full-time doctoral studies because you have already registered as a PhD student but have not yet been „accepted for doctoral studies“, or admission has been granted subject to conditions that you must complete certain courses and / or additional examinations.

Diese Aufenthaltserlaubnis enthält keinen Vermerk „Student“. Sie berechtigt nur zum Aufenthalt in Deutschland und nicht zur Mobilität in der EU.

This residence permit does not contain the remark „student“. It only entitles the holder to stay in Germany and not to mobility within the EU.

Welche Gültigkeitsdauer hat die Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium?

Die Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium wird mindestens für ein Jahr und längstens für zwei Jahre erteilt. Nehmen Sie als Promotionsstudent an einem Unions- oder multilateralen Programm mit Mobilitätsmaßnahmen teil oder besteht eine Vereinbarung zwischen den Hochschulen, wird die Aufenthaltserlaubnis für mindestens zwei Jahre erteilt; bei einer Dauer des Promotionsstudiums von weniger als zwei Jahren beträgt die Gültigkeit die Dauer des Studiums.

What is the period of validity of the residence permit for doctoral studies?

The residence permit for doctoral studies is issued for a minimum of one year and a maximum of two years. If you participate as a PhD student in a Union or multilateral program with mobility measures or if there is an agreement between the universities, the residence permit will be issued for at least two years; if the duration of the doctoral studies is less than two years, the validity is the duration of the studies.

Die Aufenthaltserlaubnis kann verlängert werden, solange die Promotion noch nicht erreicht wurde. In der Regel sollte ein Aufenthalt zum Zweck des Studiums insgesamt 10 Jahre nicht überschreiten. Hierzu zählt auch, wenn Sie in Deutschland vorausgehende Hochschulabschlüsse (Master und ggf. Bachelor) erworben haben. Die Ausländerbehörde kann eine Stellungnahme der Hochschule oder Bildungseinrichtung einholen.

The residence permit can be extended as long as the doctorate has not yet been achieved. As a rule, a stay for the purpose of study should not exceed a total of 10 years. This is also the case if you have acquired previous university degrees in Germany (Master's and, if applicable, Bachelor's). The immigration office may request a statement from the university or educational institution.

c) vorübergehender Aufenthalt für einen Teil des Promotionsstudiums in Deutschland

Sind Sie Promotionsstudent in einem anderen EU-Mitgliedstaat und beabsichtigen im Rahmen der Mobilität einen Teil Ihres Promotionsstudiums in Deutschland durchzuführen, hängt es von der konkreten Dauer ab, ob Sie eine Aufenthaltserlaubnis benötigen. Grundsätzlich ist jedoch immer erforderlich, dass Sie im Besitz eines gültigen Aufenthaltstitels als Student nach der Richtlinie 2016/801/EU eines anderen EU-Mitgliedstaates sind.

c) temporary stay for part of the doctoral studies in Germany

If, you are a PhD student in another EU Member State and you intend to carry out part of your doctoral studies in Germany within the framework of mobility, it depends on the specific duration of the stay whether you require a residence permit. In principle, however, it is always necessary that you are in possession of a valid residence permit as a student according to Directive 2016/801/EU of another EU Member State.

aa) langfristig mobile Promotionsstudenten

Soll der Teil Ihres Promotionsstudiums in Deutschland länger als 360 Tage betragen, handelt es sich nicht mehr um einen vorübergehenden Aufenthalt und Sie benötigen immer eine Aufenthaltserlaubnis zum Studium (siehe II. a) und b)).

aa) Long-term mobile PhD students

If the part of your doctoral studies in Germany is to be longer than 360 days, it is no longer a temporary stay and you will then need a residence permit for studying (see II. a) and b)).

bb) kurzfristig mobile Promotionsstudenten

Wird der Teil Ihres Promotionsstudiums in Deutschland höchstens bis zu 360 Tagen dauern, sind Sie vom Erfordernis einer Aufenthaltserlaubnis befreit. Sie benötigen weder ein Visum zur Einreise noch eine Erlaubnis für den Aufenthalt in Deutschland.

bb) Short-term mobile PhD students

If the part of your doctoral studies in Germany will last up to 360 days at the most, you are exempt from the requirement of a residence permit. You do not need a visa to enter or a permit to stay in Germany.

Wie wird die Befreiung für kurzfristig mobile Promotionsstudenten nachgewiesen?

Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) prüft im Mitteilungsverfahren, ob die Voraussetzungen für die kurzfristige Mobilität vorliegen. Vom BAMF wird eine Bescheinigung über die Berechtigung zu Einreise und Aufenthalt zum

How is the exemption for short-term mobile students proven?

The Federal Office for Migration and Refugees (BAMF) checks in the notification procedure whether the requirements for short-term mobility are met. A certificate of authorization to enter and stay for the purpose of short-term mobility for

Zweck des Promotionsstudiums im Rahmen der kurzfristigen Mobilität ausgestellt und wird per Post an die im Mitteilungsformular angegebene Adresse zugestellt.

INFORMATION

Zu den weiteren Einzelheiten für mobile Promotionsstudenten (Mitteilungsverfahren, Fristen und Einreisezeitpunkt, Folgen der Versäumnis der Mitteilung usw.) siehe: Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Studenten Punkt III.

studying will be issued by the BAMF and will be send by mail to the address indicated in the notification form.

INFORMATION

For further details for mobile PhD students (notification procedure, deadlines and time of entry, consequences of failure to notify, etc.) see: Information sheet Residence Permit for Students point III.

d) Promotionsstudenten, die in einem anderen EU-Mitgliedstaat als international Schutzberechtigte anerkannt sind

Promovieren Sie als international Schutzberechtigter in einem anderen EU-Mitgliedstaat, dann können Sie einen Teil Ihres Promotionsstudiums ebenfalls in Deutschland durchführen. Sie benötigen hierfür eine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium.

Diese Aufenthaltserlaubnis ist ein befristeter Aufenthaltstitel und berechtigt nur zum Aufenthalt in Deutschland und nicht zur weiteren Mobilität in der EU. Die Aufenthaltserlaubnis wird für die Dauer des Teils Ihres Promotionsstudiums erteilt.

III. AUFENTHALT ZUR FORSCHUNG IM RAHMEN EINER PROMOTION

Der Aufenthaltswitz zur Forschung liegt bei einer Promotion vor, wenn für die Durchführung der Promotion:

- ein Arbeitsvertrag mit einer universitären oder außeruniversitären Forschungseinrichtung geschlossen wurde oder
- eine Aufnahmevereinbarung mit einer universitären oder außeruniversitären Forschungseinrichtung vorliegt oder
- ein Arbeitsvertrag mit einem Unternehmen, welches Forschung betreibt, geschlossen wurde.

HINWEIS

Eine Immatrikulation des Doktoranden schließt den Aufenthaltswitz der Forschung grundsätzlich nicht aus, da sich Doktoranden in der Regel freiwillig immatrikulieren können.

Viele Doktoranden arbeiten als wissenschaftliche Mitarbeiter, häufig in Teilzeit und zumeist befristet an einer Universität oder einem außeruniversitären Forschungsinstitut. Aber auch in der Industrie können Doktoranden auf einer Promotionsstelle beschäftigt sein. Zudem sind auch Finanzierungen im Rahmen von Stipendien möglich oder es erfolgt eine Kombination zwischen (befristeten) Beschäftigungsvertrag und Stipendium.

d) PhD students who are persons entitled to international protection in another EU Member State

If you are doing your doctorate as a persons entitled to international protection in another EU Member State, you can also carry out part of your doctoral studies in Germany. You will need a residence permit for doctoral studies.

This residence permit is a temporary residence permit and it only entitles you to stay in Germany and not to further mobility within the EU. The residence permit is issued for the duration of the part of your doctoral studies.

III. RESIDENCE FOR RESEARCH IN THE CONTEXT OF A DOCTORATE

In the case of a doctorate, the purpose of residence is for research purposes if, in order to carry out the doctorate:

- an employment contract has been concluded with a university or non-university research institution, or
- a hosting agreement with a university or non-university research institution exists, or
- an employment contract has been concluded with a company that conducts research.

PLEASE NOTE

The matriculation of a PhD student does not exclude the purpose of residence for research, as PhD students can usually matriculate voluntarily.

Many PhD students work as research assistants, often part-time and mostly on a temporary basis at a university or non-university research institute. However, PhD students may also be employed in a doctoral position in industry. In addition, funding is also possible within the framework of scholarships or there is a combination between (fixed-term) employment contract and scholarship.

INFORMATION

Zum Inhalt einer Aufnahmevereinbarung oder eines entsprechenden Vertrages sowie zur Erforderlichkeit der Kostenübernahmeerklärung durch die Forschungseinrichtung siehe: Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Forscher Punkt III.

Welcher Aufenthaltstitel wird für den Forschungsaufenthalt im Promotionsverfahren erteilt?

Die Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung ist ein befristeter Aufenthaltstitel. Die weiteren Regelungen bestimmen sich danach, ob Sie Ihren Forschungsaufenthalt im Rahmen des Promotionsvorhabens ausschließlich oder überwiegend in Deutschland durchführen werden (siehe III. a) und b) aa)) oder ob Ihr Forschungsaufenthalt im Rahmen der Mobilität in der EU nur kurzfristig sein wird (siehe III. b) bb)).

a) ausschließlicher oder langfristiger Forschungsaufenthalt für die Promotion in Deutschland

Beabsichtigen Sie, sich zur Forschung im Rahmen der Promotion ausschließlich in Deutschland aufzuhalten, ist immer eine Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung erforderlich. Gleiches gilt, wenn Ihr Forschungsvorhaben im Rahmen der Mobilität in Deutschland mindestens ein Jahr oder länger dauern wird.

Die Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung ist ein befristeter Aufenthaltstitel. Sie enthält den Vermerk „Forscher“ und wird für mindestens ein Jahr erteilt, es sei denn das Forschungsvorhaben ist von kürzerer Dauer.

Nehmen Sie als Doktorand an einem Unions- oder multilateralen Programm mit Mobilitätsmaßnahmen teil, wird die Aufenthaltserlaubnis für mindestens zwei Jahre erteilt; bei einer kürzeren Dauer des Forschungsvorhabens für mindestens ein Jahr.

HINWEIS

Erfüllen Sie auch die Voraussetzungen für eine Blaue Karte EU, dann können Sie bei der Ersterteilung des Aufenthaltstitels wählen, ob Sie eine Aufenthaltserlaubnis als Forscher oder eine Blaue Karte EU beantragen wollen. Siehe: Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis Blaue Karte EU.

b) vorübergehender Forschungsaufenthalt zur Promotion in Deutschland – mobile Forscher

Beabsichtigen Sie im Rahmen der Mobilität einen Forschungsaufenthalt in Deutschland, hängt es von der konkreten Dauer des geplanten Forschungsaufenthalts ab, ob Sie eine Aufenthaltserlaubnis benötigen oder ob Sie hiervon befreit sind. Grundsätzlich ist immer erforderlich, dass Sie im Besitz eines

INFORMATION

For the content of a hosting agreement or a corresponding contract as well as the necessity of a declaration of assumptions of costs by the research institution, see: Information sheet Residence Permit for Researchers point III.

Which residence permit is issued for the research stay in the doctoral procedure?

The residence permit for research is a temporary residence permit. The further regulations depend on whether you will carry out your research stay within the framework of the doctoral project exclusively or predominantly in Germany (see III. a) and b) aa)) or whether your research stay within the framework of mobility in the EU will only be short-term (see III. b) bb)).

a) exclusive or long-term research stay for doctoral studies in Germany

If you intend to stay in Germany exclusively for research in the context of your doctorate, a residence permit for research is always required. The same applies if your research project within the framework of mobility in Germany will last at least one year or longer.

The residence permit for research is a temporary residence permit. It contains the remark „researcher“ and is issued for at least one year, unless the research project is of shorter duration.

If you participate as a PhD student in an Union or multilateral program with mobility measures, the residence permit is issued for at least two years; if the research project is of shorter duration it is issued, for at least one year.

PLEASE NOTE

If you also meet the requirements for an EU Blue Card, then you can choose, whether you want to apply for a residence permit as a researcher or an EU Blue Card when the residence permit is first issued.
See: Information sheet Residence Permit Blue Card EU.

b) temporary research stay for doctoral studies in Germany – mobile researchers

If you intend a research stay in Germany within the framework of mobility, it depends on the exact duration of the planned research stay whether you need a residence permit or whether you are exempt from this requirement. Basically, it is always necessary that you are in possession of a valid residence per-

gültigen Aufenthaltstitels als Forscher eines anderen EU-Mitgliedstaates sind.

HINWEIS

Wird der Forschungsaufenthalt in Deutschland länger als ein Jahr betragen, handelt es sich nicht mehr um einen vorübergehenden Aufenthalt als mobiler Forscher und Sie benötigen eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ (siehe III. a)).

aa) langfristig mobile Forscher

Wird Ihr Forschungsaufenthalt in Deutschland im Rahmen der Mobilität in der EU mehr als 180 Tage, aber weniger als ein Jahr dauern, können Sie mit dem Aufenthaltstitel als Forscher des anderen EU-Mitgliedstaates einreisen, benötigen aber für Ihren Aufenthalt in Deutschland eine Aufenthaltserlaubnis.

Die Aufenthaltserlaubnis für mobile Forscher ist ein befristeter Aufenthaltstitel. Sie enthält den Vermerk „Forscher-Mobilität“ und wird für die Dauer des Forschungsaufenthaltes, längstens jedoch für ein Jahr erteilt. Die Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ kann nicht über die Höchstfrist von einem Jahr verlängert werden.

bb) kurzfristig mobile Forscher

Wird Ihr Forschungsaufenthalt in Deutschland höchstens bis zu 180 Tagen innerhalb eines Zeitraumes von 360 Tagen betragen, sind Sie vom Erfordernis einer Aufenthaltserlaubnis befreit. Sie benötigen weder ein Visum zur Einreise noch eine Erlaubnis für den Forschungsaufenthalt in Deutschland.

Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) prüft im Mitteilungsverfahren, ob die Voraussetzungen für die kurzfristige Mobilität vorliegen. Vom BAMF wird eine Bescheinigung über die Berechtigung zu Einreise und Aufenthalt zum Zweck der Forschung im Rahmen der kurzfristigen Mobilität ausgestellt und wird per Post an die im Mitteilungsformular angegebene Adresse zugestellt.

INFORMATION

Zu den weiteren Einzelheiten für mobile Forscher (Mitteilungsverfahren, Fristen und Einreisezeitpunkt, Folgen der Versäumnis der Mitteilung usw.) siehe: Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Forscher Punkt II.

c) Forscher, die in einem anderen EU-Mitgliedstaat als international Schutzberechtigte anerkannt sind

Sind Sie als international Schutzberechtigter in einem anderen EU-Mitgliedstaat anerkannt, dann können Sie eine Forschungstätigkeit im Rahmen Ihrer Promotion in Deutschland durchführen. Voraussetzung ist, dass Sie sich mindestens zwei Jahre nach Erteilung der Schutzberechtigung in dem EU-Mitgliedstaat aufgehalten haben.

mit as a researcher of another EU Member State.

PLEASE NOTE

If the research stay in Germany is longer than one year, it is no longer a temporary stay as a mobile researcher and you need a residence permit „researcher“ (see III. a)).

aa) Long-term mobile researchers

If your research stay in Germany as part of EU mobility will last more than 180 days but less than one year, you may enter Germany with the residence permit as a researcher of the other EU Member State, but you will need a residence permit for your stay in Germany.

The residence permit for mobile researchers is a temporary residence permit. It contains the remark „Researcher-Mobility“ and is issued for the duration of the research stay, but for a maximum of one year. The „researcher mobility“ residence permit cannot be extended beyond the maximum period of one year.

bb) Short-term mobile researchers

If your research stay in Germany will not exceed 180 days within a period of 360 days, you are exempt from the requirement of a residence permit. You do not need a visa for entry or a permit for the research stay in Germany.

The Federal Office for Migration and Refugees (BAMF) checks in the notification procedure whether the requirements for short-term mobility are met. A certificate of authorization to enter and stay for the purpose of short-term mobility research will be issued by the BAMF and will be sent by mail to the address indicated in the notification form.

INFORMATION

For further details for mobile researchers (notification procedure, deadlines and time of entry, consequences of failure to notify, etc.) see: Information Sheet Residence Permit for Researchers point II.

c) Researchers who are recognized as persons entitled to international protection in another EU Member State

If you are recognized as persons entitled to international protection in another EU Member State, you can carry out research activity in Germany as part of your doctorate. The prerequisite is that you have resided in the EU Member State for at least two years after being granted protection.

Sie benötigen für die Forschungstätigkeit in Deutschland eine Aufenthaltserlaubnis. Diese ist ein befristeter Aufenthaltstitel und berechtigt nur zum Aufenthalt in Deutschland und nicht zur weiteren Mobilität in der EU.

You need a residence permit for the research activity in Germany. This is a temporary residence permit and only entitles you to stay in Germany and not to further mobility within the EU.

IV. ALLGEMEINE INFORMATIONEN FÜR DEN AUFENTHALT ZUR PROMOTION IN DEUTSCHLAND

IV. GENERAL INFORMATION ABOUT THE STAY FOR DOCTORAL STUDIES IN GERMANY

Was wird grundsätzlich für die Promotion vorausgesetzt?

What are the basic requirements for a doctorate?

a) akademischer Abschluss, der zur Promotion berechtigt

a) academic degree entitling to a doctorate

Die wichtigste Zulassungsvoraussetzung für die Promotion ist ein akademischer Studienabschluss, in der Regel ein Master, Staatsexamen, Diplom oder Magister.

The most important admission requirement for a doctorate is an academic degree, usually a Master's, State Examination, Diplom or Magister.

Teilweise ist auch die Zulassung mit einem Bachelor möglich, wenn Sie zuvor ein Eignungsfeststellungsverfahren erfolgreich durchlaufen haben. Einige Universitäten bieten hierfür den sogenannten Fast-Track an, bei dem Sie parallel zu Ihrer Promotion ein Masterstudium absolvieren. An anderen Universitäten ist die Erlangung des Mastergrades nicht zwingend vorgeschrieben. Die Kriterien für die besondere Qualifizierung legen die Universitäten fest.

In some cases, it is also possible to be admitted with a Bachelor's degree if you have previously successfully completed an aptitude selection process. Some universities offer the so-called fast track, in which you complete a master's degree in parallel to your doctorate. At other universities, obtaining a master's degree is not mandatory. The criteria for the special qualification are determined by the universities.

Verfügen Sie über einen ausländischen Studienabschluss, können Sie an einer deutschen Universität promovieren, wenn Ihr Studienabschluss anerkannt wird. Über die Anerkennung entscheiden die promotionsführenden Universitäten selbst. Die ausländischen Studienabschlüsse werden anerkannt, wenn sie einer deutschen zur Promotion berechtigenden Abschlussprüfung gleichwertig sind.

If you have a foreign degree, you can do a doctorate at a German university if your degree is recognized. The universities awarding the doctorate decide on the recognition themselves. The foreign degrees are recognized if they are equivalent to a German degree entitling the holder to a doctorate.

HINWEIS

Informationen über ausländische Hochschulabschlüsse und Äquivalenzen finden Sie in der Datenbank der Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen unter www.anabin.de.

PLEASE NOTE

Information on foreign university degrees and equivalences can be found in the database of the Central Office for Foreign Education at www.anabin.de.

b) Annahme oder Zulassung als Doktorand

b) acceptance or admission as a PhD student

Die Annahme als Doktorand muss vom zuständigen Fachbereich oder Promotionsausschuss bestätigt werden. Die jeweiligen Voraussetzungen sind in den entsprechenden Promotionsordnungen festgelegt.

Acceptance as a PhD candidate must be confirmed by the relevant department or doctoral committee. The respective requirements are specified in the corresponding doctoral regulations.

Sofern Sie die in der Promotionsordnung vorgegebenen Zulassungsvoraussetzungen nicht in vollem Umfang erfüllen, kann die Zulassung zur Promotion auch mit der Erteilung von Auflagen z. B. zum Besuch von Lehrveranstaltungen und / oder zur Absolvierung von Zusatzprüfungen verbunden werden.

If you do not fully meet the admission requirements specified in the doctoral regulations, admission to doctoral studies may also be linked to the imposition of conditions, e.g. attendance of courses and / or completion of additional examinations.

c) Sprachkenntnisse

Für das Promotionsstudium sind in der Regel Kenntnisse in der Ausbildungssprache erforderlich. Insbesondere die strukturierten Promotionsprogramme sind jedoch häufig international ausgerichtet. Englisch ist dabei in der Regel die Teamsprache. Dennoch kann in einigen Fällen für die Zulassung zur Promotion ein Nachweis über Deutschkenntnisse verlangt werden. Diese werden zumeist durch die zulassende Universität geprüft. Ein gesonderter Nachweis guter Sprachkenntnisse (B2 GER) für das Promotionsstudium wird nur in Ausnahmefällen erforderlich, wenn sich aus der Zulassungsentscheidung zur Promotion nicht ergibt, dass diese berücksichtigt worden sind.

Für die Aufenthaltserlaubnis als Forscher sind keine Deutschkenntnisse erforderlich. Da Englisch die Wissenschaftssprache ist, werden auch die Forschungseinrichtungen in Deutschland in der Regel keine oder wenige Deutschkenntnisse voraussetzen.

Letztlich entscheidet die Universität bzw. die Forschungseinrichtung oder das Unternehmen, ob und welche Sprachkenntnisse notwendig sind. Im Rahmen der Forschungstätigkeit werden dabei verstärkt Englischkenntnisse gefordert sein.

HINWEIS

Weitere Informationen zu den Sprachniveaus finden Sie unter: www.europaeischer-referenzrahmen.de
▶ Startseite ▶ Sprachniveau

Können Sprachkenntnisse erforderlichenfalls in einem Sprachkurs erworben werden?

Besitzen Sie die erforderlichen Deutschkenntnisse noch nicht, dann können Sie in Deutschland zur Vorbereitung einen Sprachkurs besuchen. Bei dem Sprachkurs muss es sich allerdings um einen Intensivkurs (mind. 18 Wochenstunden) handeln.

HINWEIS

Regelmäßig stehen Doktoranden auch begleitende Angebote in Promotionsprogrammen oder bei den Forschungsinstituten zum Erwerb der deutschen Sprachkenntnisse offen.

d) Sicherung des Lebensunterhaltes

Die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis setzt weiterhin voraus, dass der Lebensunterhalt des Ausländers in Deutschland gesichert ist und der Aufenthalt nicht aus einem sonstigen Grund Interessen der Bundesrepublik Deutschland beeinträchtigt oder gefährdet.

c) Language skills

Knowledge of the language of education is generally necessary for doctoral studies. However, structured doctoral programs in particular are often internationally oriented. English is usually the team language. Nevertheless, in some cases proof of German language skills may be required for admission to doctoral studies. This is usually checked by the admitting university. Separate proof of good language skills (B2 CEFR) for doctoral studies is only necessary in exceptional cases, if the admission decision for the doctorate does not indicate that these have been taken into account.

German language skills are not necessary for the residence permit as a researcher. Since English is the language of science, research institutions in Germany will also generally require little or no knowledge of German.

Ultimately, the university or the research institution or the company decides whether and which language skills are necessary. In the context of research activities, knowledge of English is increasingly required.

PLEASE NOTE

For further information regarding the language proficiency levels please refer to:
www.europaeischer-referenzrahmen.de
▶ Startseite ▶ Sprachniveau (website in German only)

Can language skills be acquired in a language course if necessary?

If you do not yet have the necessary German language skills, you can attend a language course in Germany to prepare yourself. However, the language course must be an intensive course (at least 18 hours per week).

PLEASE NOTE

PhD students can also regularly take advantage of accompanying offers in doctoral programs or at the research institutes to acquire German language skills.

d) Securing your means of subsistence

The granting of a residence permit also requires that means of subsistence in Germany is secured and that the stay does not infringe or endanger the interests of the Federal Republic of Germany for any other reason.

Wie erfolgt die Sicherung des Lebensunterhalts?

Sowohl bei Aufenthalt zum Promotionsstudium als auch beim Aufenthalt als Forscher müssen Sie in der Lage sein, Ihren Lebensunterhalt selbständig zu bestreiten.

Bei einem Aufenthaltstitel zum Promotionsstudium sind zur Sicherung des Lebensunterhaltes monatliche Mittel in Höhe der jeweils einschlägigen Sätze des BAföG (Bundesausbildungsförderungsgesetzes) erforderlich.

HINWEIS

Die aktuellen Beträge zur Lebensunterhaltssicherung bei Doktoranden entsprechen denen für die Studierenden. Sie finden diese auf dem Webportal www.zuwanderung.sachsen.de.

Bei einem Aufenthaltstitel als Forscher müssen Sie Ihren notwendigen Bedarf decken können, der sich im Einzelfall bestimmt. Üblicherweise erfolgt während des Promotionsverfahrens eine Beschäftigung als wissenschaftlicher Mitarbeiter oder wissenschaftliche Hilfskraft an der Universität oder einer außeruniversitären Forschungseinrichtung. Dies kann in Voll- oder Teilzeit erfolgen, wobei wissenschaftliche Hilfskräfte in der Regel nur in Teilzeit beschäftigt werden.

Der Nachweis der Sicherung des Lebensunterhalts kann erfolgen durch:

- Stipendien aus deutschen öffentlichen Mitteln oder von in Deutschland anerkannten Förderorganisationen
- Stipendien aus dem Herkunftsstaat, wenn die Vermittlung über das den DAAD oder eine andere Organisation erfolgt ist
- Arbeitsverhältnis mit einer Forschungseinrichtung oder einem Unternehmen
- Verpflichtungserklärung der Eltern oder eines Dritten
- Einzahlung einer Sicherheitsleistung auf ein Sperrkonto in Deutschland
- ggf. Einrichtung eines ausländischen Sperrkontos mit anschließendem Transfer auf ein deutsches Sperrkonto.

HINWEIS

Eine Übersicht zu den Stipendien finden Sie auf den Internetseiten des Bundesministeriums für Bildung und Forschung in der Stipendien-Datenbank unter www.stipendienlotse.de oder auf dem Webportal des Deutschen Akademischen Austauschdienstes unter www.daad.de ▶ In Deutschland studieren und forschen ▶ Stipendien finden

Hinweise zum Sperrkontoverfahren und entsprechende Anbieter sind auf den Webseiten der deutschen Auslandsvertretung enthalten.

Sofern die Eltern die Finanzierung des Promotionsaufenthaltes übernehmen, sind in Staaten mit verlässlichem Bankensystem

How is subsistence secured?

In the case of a residence permit for doctoral studies as well as for a residence permit as a researcher, you must be able to earn your means of subsistence independently.

In the case of a residence permit for doctoral studies, monthly funds in the amount of the relevant rates of the BAföG (Federal Training Assistance Act) are required to secure your means of subsistence.

PLEASE NOTE

The current amounts for securing living expenses for PhD students correspond to those for undergraduates. You can find them on the web portal www.zuwanderung.sachsen.de.

In the case of a residence permit as a researcher, you must be able to cover your necessary needs, which are determined on a case-by-case basis. Usually, during the doctoral process, you will be employed as a research associate or research assistant at the university or a non-university research institution. This can be full- or part-time, whereas research assistants are usually only employed on a part-time basis.

Proof of securing the means of subsistence can be provided by:

- scholarships from German public funds or from funding organizations recognized in Germany
- scholarships from the country of origin, if the placement was made through the DAAD or another organization
- employment relationship with a research institution or a company
- declaration of commitment by the parents or a third party
- payment of a security deposit into a blocked account in Germany
- if applicable, setting up of a foreign blocked account with subsequent transfer to a German blocked account.

PLEASE NOTE

An overview of scholarships can be found on the website of the Federal Ministry of Education and Research in the scholarship database at www.stipendienlotse.de or on the web portal of the German Academic Exchange Service at www.daad.de ▶ Studying and researching in Germany ▶ Finding scholarships.

Information on the blocked account procedure and corresponding providers can be found on the websites of the German mission abroad.

If the parents take over the financing of the doctoral stay, proof of income is sufficient according to countries with a rela-

Nachweise zum Einkommen ausreichend. In Ausnahmefällen ist auch eine Erklärung eines Sponsors möglich. Diese Finanzierungsmöglichkeit ist aber auf besondere Einzelfälle beschränkt, in denen die besonderen Umstände des Falles sowie die Verlässlichkeit des Sponsors entscheidend sind.

Der Lebensunterhalt ist beim Promotionsstudium in der Regel für mindestens ein Jahr nachzuweisen, sofern das Studium oder der Studienteil nicht weniger als ein Jahr beträgt. Im Rahmen einer Verlängerung der Aufenthaltserlaubnis sind dann Nachweise für die weitere Lebensunterhaltssicherung zu erbringen.

Beim Aufenthalt als Forscher sollte der Lebensunterhalt für die Dauer des Forschungsvorhabens nachgewiesen sein. Kann der Lebensunterhalt nicht für den gesamten Zeitraum nachgewiesen werden, dann kann auf Antrag des Forschers auch eine kürzere Befristung der Aufenthaltserlaubnis vorgenommen werden und der Nachweis für die weitere Lebensunterhaltssicherung im Rahmen einer Verlängerung erbracht werden.

Welche weiteren Voraussetzungen müssen für die Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium erfüllt sein?

Aufenthaltserlaubnis „Student“ (siehe II. a)

Eine Aufenthaltserlaubnis „Student“ setzt voraus, dass es sich um ein Promotionsstudium oder ein strukturiertes Promotionsprogramm in Vollzeit handelt. Zudem ist die Annahme bzw. Zulassung als Doktorand vorliegen.

Aufenthaltserlaubnis zum Studium (siehe II.b.)

Eine Aufenthaltserlaubnis kann erteilt werden, wenn Sie

- bedingt zum Promotionsstudium oder in einem strukturierten Promotionsprogramm zugelassen wurden, weil Sie sich als Doktorand bei einer Fakultät oder Graduiertenschule registriert haben, aber die „Annahme zur Promotion“ noch nicht erfolgt ist, oder
- eine Zulassung unter Auflagen erteilt wurde, dass Sie bestimmte Lehrveranstaltungen und / oder Zusatzprüfungen absolvieren müssen.

HINWEIS

Eigenständige Promotionsstudiengänge können auch in Teilzeit durchgeführt werden. Strukturierte Programme werden hingegen in der Regel in Vollzeit durchgeführt.

Aufenthalt von mobile Studenten (siehe II. c))

Für einen vorübergehenden Aufenthalt zum Promotionsstudium ist unabhängig von der Dauer des Aufenthalts immer erforderlich, dass Sie im Besitz eines gültigen Aufenthaltstitels als Student nach der Richtlinie 2016/801/EU eines anderen EU-Mitgliedstaates sind.

Wenn Sie sich mehr als 360 Tage zum Promotionsstudium in

ble banking system. In exceptional cases, a declaration of a sponsor is also possible. However, this financing option is limited to special individual cases, in which the particular circumstances of the case and the reliability of the sponsor are decisive.

In the case of doctoral studies, means of subsistence must generally be provided for at least one year, provided that the study program or part of the study program is not less than one year. Proof of continued means of subsistence must then be provided for the renewal or extension.

In the case of residence as a researcher, proof of secured means of subsistence for the duration of the research project should be provided. If it is not possible to provide proof of your means of subsistence for the entire period, you can apply for a shorter residence permit and provide proof of your continued means of subsistence in the context of an extension.

What other requirements must be met for a residence permit for doctoral studies?

Residence permit „Student“ (see II. a)

A residence permit „Student“ requires that the doctoral study program or the a structured doctoral program is on a full-time basis. In addition, acceptance or admission as a PhD students is required.

Residence permit for study (see II.b.)

A residence permit can be issued if you

- have been conditionally admitted to doctoral studies or to a structured doctoral program because you have registered as a PhD student with a faculty or graduate school, but have not yet been „accepted for doctoral studies“, or
- admission has been granted conditionally that you must complete certain courses and / or additional examinations.

PLEASE NOTE

Independent doctoral programs may also be conducted on a part-time basis. Structured programs, on the other hand, are usually conducted on a full-time basis.

Residence of mobile students (see II. c))

For a temporary stay for doctoral studies, regardless of the duration of the stay, it is always necessary that you hold a valid residence permit as a student according to Directive 2016/801/EU of another EU Member State.

If you want to stay in Germany for more than 360 days for

Deutschland aufhalten wollen, benötigen Sie eine Aufenthaltserlaubnis zum Studium (siehe II.b)).

Wollen Sie sich als kurzfristig mobiler Student in Deutschland aufhalten (siehe II. c) bb)), ist vor Ihrer Einreise eine Mitteilung der aufnehmenden Bildungseinrichtung in Deutschland an das BAMF erforderlich.

INFORMATION

Zu den weiteren Einzelheiten für mobile Promotionsstudenten (Mitteilungsverfahren, Fristen und Einreisezeitpunkt, Folgen der Versäumnis der Mitteilung usw.) siehe: Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Studenten

Zudem müssen Sie den Studienteil in Deutschland im Rahmen eines multilateralen Programmes mit Mobilitätsmaßnahmen bzw. einer Vereinbarung zwischen den Hochschulen absolvieren. Dies kann z. B. ein Erasmusprogramm sein oder ein binationaler Studiengang.

HINWEIS

Nehmen Sie nicht an einem solchen Programm teil, dann können Sie für einen Studienteil in Deutschland eine Aufenthaltserlaubnis zum Studium (siehe II.) vor der Einreise beantragen.

Studenten mit internationalem Schutz in einem anderen EU-Mitgliedstaat (siehe II.d))

Sie müssen in einem anderen EU-Mitgliedstaat internationalen Schutz nach der Richtlinie 2011/95/EU genießen und bereits seit zwei Jahren ein Studium in diesem EU-Mitgliedstaat durchführen. Zudem müssen Sie als Doktorand in Deutschland, an der Sie den Studienteil durchführen wollen, zugelassen worden sein und entweder an einem Austauschprogramm teilnehmen oder zum einem Studienteil in einem anderen EU-Mitgliedstaat verpflichtet sein.

HINWEIS

Personen, die in Deutschland internationalen Schutz genießen und einen entsprechenden Aufenthaltstitel für Deutschland besitzen, brauchen keine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium.

Welche weiteren Voraussetzungen müssen für die Aufenthaltserlaubnis zur Forschung bei der Promotion erfüllt sein?

Die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung setzt voraus, dass zwischen der Forschungseinrichtung und dem Forscher eine Aufnahmevereinbarung oder ein entsprechender Vertrag zur Durchführung des Forschungsvor-

doctoral studies, you need a residence permit for studying (see II.b)).

If you want to stay in Germany as a short-term mobile student (see II. c) bb)), a notification of the host educational institution in Germany to the BAMF is necessary before your entry.

INFORMATION

For further details for mobile PhD students (notification procedure, deadlines and time of entry, consequences of failure to notify, etc.) see: Information Sheet Residence Permit for Students

In addition, you must complete the study part in Germany within the framework of a multilateral program with mobility measures or an agreement between the universities. This can be, for example, an Erasmus program or a binational study program.

PLEASE NOTE

If you do not participate in such a program, then you can apply for a residence permit for studies (see II.) for a part of your studies in Germany before entering Germany.

Students with international protection in another EU Member State (see II.d))

You must be granted international protection in another EU Member State according to Directive 2011/95/EU and have already been studying in this EU Member State for two years. In addition, you must have been admitted as a PhD student in Germany at which you want to carry out part of your studies and either participate in an exchange program or be obliged to carry out part of your studies in another EU Member State.

PLEASE NOTE

Persons who have international protection in Germany and hold a corresponding residence permit for Germany do not need a residence permit for doctoral studies.

What other requirements must be met for a residence permit for research when doing a doctorate?

The granting of a residence permit for the purpose of research requires that a hosting agreement or a corresponding contract for the implementation of the research project has been concluded between the research institution and the researcher.

habens abgeschlossen wurde.

Eine wirksame Aufnahmevereinbarung bzw. ein entsprechender Vertrag mit einer Forschungseinrichtung oder einem Unternehmen müssen bestimmte Punkte enthalten.

An effective hosting agreement or a corresponding contract with a research institution must contain the certain points.

HINWEIS

Zu den Einzelheiten der Aufnahmevereinbarung siehe: Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Forscher. Verträge und Aufnahmevereinbarung müssen dieselben Inhalte abdecken. Das Muster der Aufnahmevereinbarung ist abrufbar unter: www.bamf.de ▶ Themen ▶ Forschung

PLEASE NOTE

For further details of the hosting agreement see: Information Sheet Residence Permit for Researchers. Contracts and hosting agreements must cover the same content. A sample hosting agreement is available at: www.bamf.de ▶ Topics ▶ Research

An welchen Einrichtungen kann ein Aufenthalt zu Forschungszwecken erfolgen?

Forschungsaufenthalte sind möglich an:

- anerkannten Forschungseinrichtungen. Dies sind:
- staatliche und staatlich anerkannte Hochschulen,
- außeruniversitäre Forschungseinrichtungen, die überwiegend öffentlich finanziert werden, oder
- vom Bundesamt für Migration und Flüchtlingen (BAMF) auf Antrag anerkannte Forschungseinrichtungen.
- private oder überwiegend privat finanzierte Forschungseinrichtungen, wenn diese Forschung betreiben, oder
- Unternehmen, wenn diese Forschung betreiben.

At which institutions can a research stay take place?

Research stays are possible at:

- Recognized research institutions. These are:
- state and state-recognized universities,
- non-university research institutions that are predominantly publicly funded, or
- research institutions recognized by the Federal Office for Migration and Refugees (BAMF) upon application.
- private or predominantly privately financed research institutions, if they conduct research, or
- companies, if they conduct research.

HINWEIS

Eine Übersicht über die Einrichtungen der Hochschulforschung und der Einrichtungen der außeruniversitären Forschung in Sachsen finden Sie unter: www.forschung.sachsen.de

PLEASE NOTE

An overview of university research institutions and non-university research institutions in Saxony can be found at: www.forschung.sachsen.de

Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ (siehe III. a)

Für die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ muss sich die Forschungseinrichtung, die nicht überwiegend aus öffentlichen Mitteln finanziert wird, zur Übernahme der Kosten verpflichten, die öffentlichen Stellen bis zu sechs Monate nach der Beendigung der Aufnahmevereinbarung für den Lebensunterhalt des Forschers während eines unerlaubten Aufenthaltes in einem Mitgliedstaat der EU und ggf. für eine Abschiebung entstehen.

Eine Forschungseinrichtung kann die Kostenübernahmeerklärung auch allgemein für alle künftig zugelassenen Forscher abgeben. Hierdurch entfällt die Abgabe von Erklärungen im Einzelfall.

Residence permit „Researcher“ (see III. a)

For the issuance of a residence permit „researcher“, the research institution, which is not predominantly financed by public funds, must undertake to assume the costs incurred by public bodies for the researcher's means of subsistence during an unauthorized stay in a Member State of the EU up to six months after the termination of the hosting agreement and, if applicable, for deportation.

A research institution may also submit the cost assumption declaration in general for all researchers admitted in the future. This eliminates the need to submit declarations in individual cases.

HINWEIS

Weitere Informationen zur Anerkennung einer

PLEASE NOTE

For further information on the recognition of a research

Forschungseinrichtung und zur Kostenübernahmeerklärung finden Sie unter: www.bamf.de ▶ Themen
▶ Forschung Anerkennung von Forschungseinrichtungen

institution and the declaration of assumption of costs, please visit: www.bamf.de ▶ Topics
▶ Research Recognition of research institutions

Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ und Aufenthalt für mobile Forscher (siehe III. b)

Für einen Forschungsaufenthalt als mobiler Forscher ist grundsätzlich erforderlich, dass Sie im Besitz eines gültigen Aufenthaltstitels als Forscher eines anderen EU-Mitgliedstaates sind.

Beabsichtigen Sie einen Forschungsaufenthalt von mehr als 180 Tagen (siehe III. b aa)), darf Ihr Antrag auf eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ nicht parallel zu einer Mitteilung eines kurzfristigen Forschungsaufenthaltes (siehe III. b bb)) erfolgen.

Beabsichtigen Sie einen Aufenthalt als kurzfristig mobiler Forscher in Deutschland (siehe III. b bb)), ist vor Ihrer Einreise eine Mitteilung der aufnehmenden Forschungseinrichtung in Deutschland an das BAMF erforderlich.

Residence permit „researcher mobility“ and residence for mobile researchers (see III. b)

For a research stay as a mobile researcher, it is generally necessary that you hold a valid residence permit as a researcher of another EU Member State.

If you intend a research stay of more than 180 days (see III. b aa)), your application for a residence permit „researcher mobility“ may not be made in parallel with a notification of a short-term research stay (see III. b bb)).

If you intend to stay in Germany as a short-term mobile researcher (see III. b bb)), a notification of the receiving research institution in Germany to the BAMF is required before your entry.

INFORMATION

Zu den weiteren Einzelheiten für mobile Forscher (Mitteilungsverfahren, Fristen und Einreisezeitpunkt, Folgen der Versäumens der Mitteilung usw.) siehe: Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Forscher

INFORMATION

For further details for mobile researchers (notification procedure, deadlines and time of entry, consequences of failure to notify, etc.) see: Information Sheet Residence Permit for Researchers

Forscher mit internationalem Schutz in einem anderen EU-Mitgliedstaat (siehe III.c)

Sie müssen in einem anderen EU-Mitgliedstaat internationalen Schutz nach der Richtlinie 2011/95/EU genießen und bereits seit zwei Jahren in diesem EU-Mitgliedstaat aufgehalten haben.

Researchers with international protection in another EU Member State (see III.c)

You must have been granted international protection in another EU Member State in accordance with Directive 2011/95/EU and have already resided in this EU Member State for two years.

Woran erkennt man einen Aufenthaltstitel als Student oder Forscher eines anderen EU-Mitgliedstaates?

Im Aufenthaltstitel des anderen EU-Mitgliedstaates muss der Begriff „Student“ oder der Begriff „Forscher“ in der Amtssprache des jeweiligen EU-Mitgliedstaates eingetragen sein.

How can I recognize a residence title as a student or researcher from another EU Member State?

The term „student“ or the term „researcher“ must be entered in the residence title of the other EU Member State in the official language of the respective EU Member State.

Wer kann keine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium oder als Forscher erhalten?

Folgenden Personen können keine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium oder eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ während des Promotionsverfahrens erhalten:

- die in einem anderen EU-Mitgliedstaat einen Antrag auf Zuerkennung der Flüchtlingseigenschaft oder auf Gewährung subsidiären Schutzes oder auf Zuerkennung internationalen Schutzes gestellt haben
- die in einem anderen EU-Mitgliedstaat internationalen Schutz genießen

Who cannot obtain a residence permit for doctoral studies or as a researcher?

The following persons cannot obtain a residence permit for doctoral studies or a residence permit „researcher“ during the doctoral procedure:

- who have filed an application for refugee status or for subsidiary protection or for international protection in another EU Member State
- who have international protection in another EU Member State

BEACHTEN: Personen, die internationalen Schutz genießen und nach der Erteilung der Schutzberechtigung in dem EU-Mitgliedstaat studieren oder aufhalten, können eine Aufenthaltserlaubnis zum Studium oder zur Forschung erhalten, die sie aber nicht zur Mobilität in der EU berechtigt.

NOTE: Persons who have international protection and who study or reside in the EU Member State after being granted protection may be granted a residence permit for the purpose of study or research, but this does not entitle them to mobility in the EU.

- die sich im Rahmen einer Regelung zum vorübergehenden Schutz in einem EU-Mitgliedstaat aufhalten oder einen entsprechenden Antrag gestellt haben oder deren Abschiebung in einem Mitgliedstaat aus tatsächlichen oder rechtlichen Gründen ausgesetzt wurde
- die Inhaber einer Erlaubnis zum Daueraufenthalt-EU oder eines Aufenthaltstitels eines EU-Mitgliedstaates nach der Daueraufenthalts-Richtlinie der EU sind
- die aufgrund eines Übereinkommens zwischen EU und Drittstaaten Freizügigkeit genießen (Staatsangehörige aus Norwegen, Island, Liechtenstein und der Schweiz)
- die Inhaber einer Blauen Karte EU oder eines Aufenthaltstitels eines EU-Mitgliedstaates nach der Blue Card-Richtlinie der EU sind.
- who are residing in a EU Member State under a temporary protection regime or have applied for one or whose deportation has been suspended in a EU Member State for factual or legal reasons.
- who are holders of a permanent residence EU permit or a residence permit of a EU Member State in accordance with the EU's permanent residence directive.
- who are entitled to freedom of movement on the basis of an agreement between the EU and third countries (nationals of Norway, Iceland, Liechtenstein and Switzerland).
- Holders of an EU Blue Card or a residence permit issued by a EU Member State in accordance with the EU Blue Card Directive.

Wann kann die Aufenthaltserlaubnis oder die Mobilität für Promotionsstudenten oder Forscher abgelehnt werden?

Neben den vorgenannten Ablehnungsgründen aufgrund des Aufenthaltsstatus einer Person kann eine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium oder als Forscher auch abgelehnt werden, wenn bestimmte Insolvenz- und insolvenzähnliche Tatbestände hinsichtlich der Bildungs- oder Forschungseinrichtung oder des Unternehmens vorliegen. Zudem erfolgt eine Ablehnung, wenn die Bildungs- oder Forschungseinrichtung oder das Unternehmen nur zum Zweck gegründet wurde, um ausländischen Doktoranden den Aufenthalt zu erleichtern oder Anhaltspunkte bestehen, dass der Ausländer den Aufenthalt für einen anderen Zweck nutzen wird. Gleiches gilt für die Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ und die Befreiung vom Erfordernis eines Aufenthaltstitels für mobile Promotionsstudenten oder kurzfristig mobile Forscher.

When can the residence permit or mobility for PhD students or researchers be refused?

Besides to the above-mentioned reasons for refusal based on a person's residence status, a residence permit for doctoral studies or as a researcher can also be refused if certain insolvency and insolvency-like facts exist with regard to the educational or research institution or the company. In addition, the residence permit will be refused if the educational or research institution or the company was founded for the sole purpose of facilitating the stay of foreign PhD's or if there are indications that the foreigner will use the residence permit for another purpose. The same applies to the residence permit „Researcher Mobility“ and the exemption from the requirement of a residence permit for mobile PhD students or short-term mobile researchers.

Ab welchem Zeitpunkt ist die Einreise zum Promotionsstudium oder zu Forschungszwecken möglich?

Haben Sie eine Aufenthaltserlaubnis „Student“ (siehe II.a)) oder zum Studium (siehe II.b)) oder eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ (siehe III.a)) beantragt, können Sie nach der Visumserteilung einreisen. Benötigen Sie kein Visum, dann können Sie die Aufenthaltserlaubnis in Deutschland innerhalb von drei Monaten nach Ihrer Einreise beantragen. Gleiches gilt, wenn Sie bereits eine Aufenthaltserlaubnis als Studierender oder Forscher eines anderen EU-Mitgliedstaates besitzen.

From which point in time is it possible to enter Germany for doctoral studies or to research?

If you have applied for a residence permit „student“ (see II.a)) or for studying (see II.b)) or a residence permit „researcher“ (see III.a)), you can enter Germany after the visa has been issued. If you do not need a visa, you can apply for a residence permit in Germany within three months after your entry. The same applies if you already have a residence permit as a student or researcher of another EU Member State.

Das BAMF lehnt darüber hinaus die Mobilität ab, wenn kein entsprechender Aufenthaltstitel eines anderen EU-Mitgliedstaates vorliegt, die vorgelegten Dokumente auf betrügerische Weise erworben oder gefälscht oder manipuliert wurden, oder wenn ein Ausweisungsinteresse vorliegt.

The BAMF also rejects mobility if no corresponding residence permit from another EU Member State is available, if the documents presented have been fraudulently acquired or forged or manipulated, or if there is an interest in deportation.

HINWEIS

Staatsangehörige von Andorra, Australien, Brasilien, El Salvador, Honduras, Israel, Japan, Kanada, der Republik Korea, von Monaco, Neuseeland, San Marino und der Vereinigten Staaten von Amerika können visumfrei in das Bundesgebiet einreisen. Sie haben jedoch ein Wahlrecht und können sich auch für ein Visumverfahren entscheiden. Dies hat den Vorteil, dass Sie unmittelbar nach der Einreise mit dem Studium oder der Forschung beginnen können und nicht auf die Erteilung der Aufenthaltserlaubnis durch die Ausländerbehörden warten müssen.

Benötigen Sie als langfristig mobiler Student eine Aufenthaltserlaubnis zum Studium (siehe II. c) aa)), dann können Sie mit dem Aufenthaltstitel des anderen EU-Mitgliedstaates einreisen und innerhalb von 90 Tagen in Deutschland die Aufenthaltserlaubnis beantragen.

Haben Sie als langfristig mobiler Forscher eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ (siehe III.b)) innerhalb der Frist von 30 Tagen vor Ihrer Einreise beantragt, können Sie auch vor der Entscheidung der Ausländerbehörde einreisen. Ihr Aufenthalt und die Beschäftigung gelten bis zur Entscheidung der Ausländerbehörde, maximal für einen Zeitraum bis zu 180 Tage, als erlaubt.

Sind Sie für den kurzfristigen Studienaufenthalt (siehe II. c) bb)) oder den kurzfristigen Forschungsaufenthalt (siehe III.b) bb)) vom Erfordernis eines Aufenthaltstitels befreit, können Sie 30 Tage nach Zugang der vollständigen Mitteilung beim BAMF einreisen, wenn Sie keine Ablehnung zur Mobilität erhalten haben und bereits über einen gültigen Aufenthaltstitel als Studierender oder als Forscher eines anderen EU-Mitgliedstaates verfügen.

Besitzen Sie einen von Bulgarien, Rumänien, Kroatien oder Zypern ausgestellten Aufenthaltstitel als Studierender oder als Forscher, und reisen Sie aus einem dieser Länder oder aus Irland nach Deutschland ein, sind Sie zur Mitführung der Mitteilung zur Mobilität verpflichtet.

Was passiert, wenn die Bildungseinrichtung die Mitteilung zur Mobilität an das BAMF nicht vornimmt oder die Ausländerbehörde nachträglich ablehnt?

Unterlässt die Bildungs- und Forschungseinrichtung die Mitteilung an das BAMF und reisen Sie dennoch nach Deutschland ein, besteht für Sie grundsätzlich Ausreisepflicht, die ggf. auch mittels aufenthaltsbeendender Maßnahmen durchgesetzt werden kann.

Wird die Mobilität nach Ihrer Einreise durch das BAMF abgelehnt, entfällt die bestehende Befreiung vom Erfordernis des Aufenthaltstitels und Sie müssen die Promotion in Deutschland einstellen. Die bestehende Befreiung vom Aufenthaltstitel entfällt und sind ausreisepflichtig.

PLEASE NOTE

Nationals of Andorra, Australia, Brazil, Canada, El Salvador, Honduras, Israel, Japan, the Republic of Korea, Monaco, New Zealand, San Marino and the United States of America may enter Germany without a visa. However, you have a right of choose and can also opt for a visa procedure. This has the advantage that you can start your studies or research immediately after entering Germany and do not have to wait for the immigration offices to grant you a residence permit.

If you need a residence permit for studying as a long-term mobile student (see II. c) aa)), then you can enter Germany with the residence title of the other EU Member State and apply for the residence permit within 90 days in Germany.

As a long-term mobile researcher, if you have applied for a residence permit „researcher mobility“ (see III.b)) within the period of 30 days before your entry, you can also enter Germany before the decision of the immigration office. Your stay and employment are considered permitted until the decision of the immigration office, for a maximum period of up to 180 days.

If you are exempt from the requirement of a residence title for the short-term study stay (see II. c) bb)) or the short-term research stay (see III.b) bb)), you may enter Germany 30 days after receipt of the complete notification by the BAMF if you have not received a rejection of mobility and already hold a valid residence permit as a student or researcher of another EU Member State.

If you have a residence title as a student or researcher issued by Bulgaria, Romania, Croatia or Cyprus and you enter Germany from one of these countries or from Ireland, you are obliged to carry the mobility notification with you.

What happens if the educational or research institution does not notify the BAMF of your eligibility for admission or if the immigration office subsequently refuses to do so?

If the educational or research institution fails to notify the BAMF and you nevertheless enter Germany, you are generally obliged to leave the country, which may also be enforced by means of measures to terminate your stay.

If mobility is refused by the immigration office after your entry, the existing exemption from the requirement for a residence permit will no longer apply and you will have to discontinue your doctoral studies in Germany. The existing exemption from the residence permit requirement will no longer apply and you will be required to leave the country.

Stellt die Ausländerbehörde während Ihres Aufenthalts in Deutschland fest, dass ein Ausweisungsinteresses vorliegt, kann jederzeit eine Ablehnung des weiteren Aufenthalts erfolgen.

HINWEIS

Informieren Sie sich vor Einreise, ob die aufnehmende Bildungs- oder Forschungseinrichtung in Deutschland eine Mitteilung an das BAMF übermittelt hat.

Wann erfolgt die Entscheidung über das Aufenthaltsrecht als Forscher?

Liegen die Voraussetzungen für eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ für einen Forschungsaufenthalt an einer anerkannten Forschungseinrichtung vor, ist nach der Einreise die Aufenthaltserlaubnis in Deutschland innerhalb von 60 Tagen nach Zugang des Antrages zu erteilen.

Diese Entscheidungsfrist gilt nicht, wenn Sie einen Forschungsaufenthalt an einer privaten oder einer überwiegend privat finanzierten Einrichtung oder einem Unternehmen beabsichtigen.

HINWEIS

Für eine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium gibt es keine entsprechende Entscheidungsfrist.

Wer ist zuständig?

Für Ausländer, die noch im Ausland sind, und sich nicht als Studierende oder Forscher in einem EU-Mitgliedstaat aufhalten, ist die deutsche Auslandsvertretung im Ausland zuständig.

Die Auslandsvertretung trifft die alleinige Entscheidung über die Erteilung eines Visums zu Forschungszwecken.

Bei der Erteilung eines Visums zum Promotionsstudium leitet die Auslandsvertretung den Antrag an die für den beabsichtigten Aufenthaltsort zuständige Ausländerbehörde mit der Bitte um Zustimmung zu. Bei Studenten, die ein Stipendium von einer deutschen öffentlichen Stelle erhalten oder Stipendien aus öffentlichen Mitteln, ist eine Zustimmung der Ausländerbehörde nicht erforderlich. Gleiches gilt für Ausländer, die an einer deutschen Auslandsschule oder einer mit deutschen Mitteln geförderten Schule im Ausland die Hochschulzugangsberechtigung erworben haben. Ungeachtet des Prüfungsergebnisses durch die jeweilige Ausländerbehörde trifft die deutsche Auslandsvertretung die abschließende Entscheidung über die Erteilung des Einreisevisums zum Promotionsstudium.

If the immigration office determines during your stay in Germany that there is an interest in deportation, a refusal of further residence can be issued at any time.

PLEASE NOTE

Before entering Germany, find out whether the host educational or research institution in Germany has sent a notification to the BAMF.

When is the decision on the right of residence as a researcher made?

If the requirements for a „researcher“ residence permit for a research stay at a recognized research institution are met, the residence permit in Germany must be issued within 60 days of receipt of the application after entry.

This decision period does not apply if you intend on carrying out a research stay at a private or a predominantly privately financed institution or a company.

PLEASE NOTE

There is no decision period for a residence permit for doctoral studies.

Who is responsible?

The German diplomatic representative (embassy, consulate) abroad is responsible for foreigners who are still abroad and who are not in an EU Member State as students or researchers.

The German diplomatic representative abroad makes the sole decision on granting an entry visa for research.

The German diplomatic representative abroad passes the application with the request for approval, to the municipal or district immigration office responsible for the intended place of residence. In the case of PhD students who receive a scholarship from a German public body or scholarships from public funds, the approval of the immigration offices not necessary. The same applies to foreigners who have obtained their university entrance qualification at a German school abroad or at a school abroad supported by German funds. Regardless of the result of checks by the respective municipal or district immigration office, the German diplomatic representative makes the sole decision on granting an entry visa for doctoral studies.

Liste der deutschen Auslandsvertretungen:

www.auswaertiges-amt.de ▶ Sicher Reisen
▶ Deutsche Auslandsvertretungen in Ihrem Reiseland
▶ Webseiten der Auslandsvertretungen

Die Ausländerbehörde am Wohnort ist für Ausländer zuständig, die sich bereits in Deutschland aufhalten und einen Aufenthaltstitel besitzen, sowie für die Ausländer, die visumsfrei einreisen dürfen.

Ob Sie visumfrei einreisen dürfen, erfahren Sie in der Staatenliste zur Visumpflicht:

www.auswaertiges-amt.de ▶ Service ▶ Visa und Aufenthalt ▶ Staatenliste zur Visumpflicht

Zuständige Ausländerbehörden:

Wenn Sie in Chemnitz, Dresden oder Leipzig wohnen, ist das die Stadtverwaltung, ansonsten das Landratsamt.

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge:

Hotline „Hotline Arbeiten und Leben in Deutschland“
Telefon: +49 30-1815-1111

Die Mitteilung zur kurzfristigen Mobilität sowohl bei Promotionsstudenten als auch bei mobilen Forschern ist immer an das BAMF zu richten. Eine persönliche Vorsprache bei der Ausländerbehörde ist nicht notwendig.

Welche Tätigkeiten dürfen während der Promotion ausgeübt werden und wer muss zustimmen?

Studienbewerbern für ein Promotionsstudium ist die Ausübung einer Erwerbstätigkeit grundsätzlich nicht gestattet.

Während des Promotionsstudiums kann eine Beschäftigung ohne Zustimmung der Arbeitsverwaltung ausgeübt werden, wenn diese insgesamt 120 Tage oder 240 halbe Tage im Jahr nicht überschreitet.

Eine darüberhinausgehende Beschäftigung oder eine selbständige Tätigkeit, die dem Grunde nach wie eine Beschäftigung ausgestaltet ist (z. B. Honorarkraft), kann durch die zuständige Ausländerbehörde erlaubt werden. Gegebenenfalls ist die Zustimmung der Arbeitsverwaltung erforderlich. Diese wird durch die zuständige Ausländerbehörde in einem internen Verfahren beim zuständigen Team der Bundesagentur für Arbeit eingeholt.

Studentische Nebentätigkeiten können ohne Einschränkungen erfolgen. Dazu sollte eine Absprache mit der zuständigen Ausländerbehörde erfolgen.

Mobile Studenten dürfen eine Beschäftigung ausüben, die insgesamt ein Drittel der Aufenthaltsdauer nicht überschreiten.

List of German Diplomatic Representatives:

www.auswaertiges-amt.de ▶ Visa & Service
▶ travel advice
▶ addresses of German missions abroad

The municipal or district immigration office at the place of residence is responsible for foreigners who already residing in Germany and possess a residence permit as well as for foreigners who are allowed to enter the country without a visa.

You can check whether you may or may not enter Germany without a visa in the list of visa requirements:

www.auswaertiges-amt.de ▶ Visa & Service
▶ visa regulation (Pfeil) non-EU-nationals

Responsible Municipal or District Immigration Offices:

If you live in Chemnitz, Dresden or Leipzig, this is the city council, otherwise the district office.

Federal Office for Migration and Refugees:

Hotline „Hotline Working and Living in Germany“
Phone: +49 30-1815-1111

The notification for short-term mobility for both PhD students and mobile researchers must always be addressed to the BAMF. A personal visit to the immigration office is not necessary.

Which activities may be carried out during the doctorate and who has to agree?

Applicants for a PhD study program are generally not permitted to pursue gainful employment.

During the PhD study Program you can work for a maximum of 120 days or 240 half days per year without the approval of the labour administration.

Other occupations need approval by the responsible municipal or district immigration office. A self-employed activity may be permitted if it is organised similarly to an employment relationship (e. g. free-based employee). Possibly the approval by the labour administration is also necessary. This is obtained by the responsible immigration office in an internal procedure with the responsible team of the Federal Employment Agency.

Assistant work is permitted without restrictions, but the responsible municipal or district immigration office has to agree to this beforehand.

Mobile students may engage in employment that does not exceed a total of one-third of the residency period.

Die Aufenthaltserlaubnis „Forscher“, die Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ und auch die Befreiung als kurzfristig mobiler Forscher berechtigen zur Forschungstätigkeit bei der in der Aufnahmevereinbarung bezeichneten Forschungseinrichtung und zur Ausübung von Tätigkeiten in der Lehre. Es bedarf keiner Zustimmung der Arbeitsverwaltung.

Welche Unterlagen sind erforderlich?

Die Auflistung umfasst die i. d. R. erforderlichen Unterlagen. Sie ist jedoch nicht abschließend. Im Einzelfall kann die Vorlage weiterer Nachweise nötig sein.

- ausgefülltes Antragsformular,
- gültiger Pass [Original und eine Kopie],
- aktuelles biometrisches Lichtbild
(Muster und Informationen erhalten Sie bei der Bundesdruckerei unter www.bundesdruckerei.de),
- ggf. gültiges Visum zur Einreise zum Zweck des Promotionsstudiums oder zum Zweck der Forschung
- Zulassungsentscheidung der Fakultät über die Annahme als Doktorand [Original und eine Kopie] oder
- Aufnahmebestätigung in ein strukturiertes Promotionsprogramm [Original und eine Kopie] oder
- Bescheinigung der Universität (des Doktorvaters) über Thema, Betreuung und voraussichtliche Dauer der Promotion einschließlich des Hinweises, dass an der Promotion ein wissenschaftliches Interesse besteht [Original und eine Kopie],
- Krankenversicherungsnachweis [Original und eine Kopie]
- Mietvertrag [Original und eine Kopie],
- aktuelle Meldebescheinigung (Sobald Sie eine Wohnung in Sachsen beziehen, müssen Sie sich innerhalb von 14 Tagen nach Wohnungsbezug bei der örtlichen Gemeinde anmelden.).
- bei Studienbewerbern für ein Promotionsstudium:
 - Nachweis über den erfolgreichen Abschluss des Studiums, der zur Promotion berechtigt [Original und eine Kopie]
 - ggf. Einladung zum Auswahltest für ein strukturiertes Promotionsprogramm [Original und eine Kopie]
- bei Promotionsstudenten:
 - Immatrikulation an der Universität [Original und eine Kopie]
 - Nachweis über Lebensunterhaltssicherung, z. B. durch Stipendienzusage oder Verpflichtungserklärung der Eltern oder eines Dritten oder Einzahlung einer Sicherheitsleistung auf ein Sperrkonto in Deutschland [Original und eine Kopie],
 - ggf. Nachweis der Sprachkenntnisse [Original und eine Kopie]
- bei Forschern im Promotionsverfahren:
 - Aufnahmevereinbarung mit einer Forschungseinrichtung oder eine entsprechender Arbeitsvertrag mit einer Forschungseinrichtung oder einem Unternehmen [Original und eine Kopie]
 - ggf. Kostenübernahmeerklärung der Forschungseinrichtung [Original und eine Kopie]
- bei mobilen Studenten oder mobilen Forschern:

The residence permit „researcher“, the residence permit „researcher-mobility“ and also the exemption as a short-term mobile researcher entitle to research activities at the research institution specified in the hosting agreement and to perform teaching activities. Approval of the labour administration is not required.

Which documents are required?

The list includes the documents that are usually required. It is not a final list. In some individual cases, it may be necessary to submit further documents.

- completed application form,
- valid passport [original and a copy],
- current biometric passport photograph
(You can find samples and information at the Federal Printing Office at www.bundesdruckerei.de),
- if applicable, valid entry visa for doctoral studies or for research
- Admission decision of the faculty on the acceptance as a PhD student [original and one copy] or
- Confirmation of acceptance onto a structured doctoral program [original and one copy] or
- certificate from the university
(from the doctoral supervisor) on the subject, supervision and expected duration of the thesis including the indication of its scientific relevance [original and a copy],
- proof of health insurance [original and a copy],
- tenancy agreement [original and a copy],
- current German registration certificate
(As soon as you move into an apartment in Saxony, you must register with the municipal administration within 14 days after moving into the apartment.).
- For applicants for a PhD program:
 - proof of the successful completion of the course of studies that entitles the student to do a doctorate [original and a copy],
 - if applicable an invitation to take part in a selection test for a structured doctoral program.
- For PhD-Students:
 - Proof of matriculation at a university (original and copy)
 - proof of sufficient means of subsistence, e.g. by proof of confirmation of scholarship or declaration of commitment by parents or a third party or a security deposit on a blocked account in Germany [original and a copy],
 - If applicable proof of language skills (original and copy)
- For researchers in the doctoral process:
 - a hosting agreement concluded with the research institution or a corresponding employment contract with the research institution or a company [original and a copy],
 - if applicable, declaration of assumption of costs by the research institution [original and a copy],
- for mobile students or mobile researchers:

- gültiger Aufenthaltstitel als Studierender oder Forscher eines anderen EU-Mitgliedstaates
- mobile Studenten: Nachweis der Teilnahme an einem Unions- oder multilateralen Programm mit Mobilitätsmaßnahmen oder entsprechende Vereinbarung zwischen zwei oder mehr Hochschulen
- bei international Schutzberechtigten aus einem anderen EU-Mitgliedstaat:
 - Nachweis der Schutzberechtigung im anderen EU-Mitgliedstaat, z. B. durch entsprechenden Aufenthaltstitel
 - Nachweis der bisherigen Studienzeit von mindestens zwei Jahren im anderen EU-Mitgliedstaat
 - Nachweis der Teilnahme an einem Austauschprogramm, sofern diese nicht aus dem Aufenthaltstitel des anderen EU-Mitgliedstaates ersichtlich ist

- valid residence permit as a student or researcher of another EU Member State
- mobile students: Proof of participation in an EU or multilateral program with mobility measures or a corresponding agreement between two or more universities.
- for persons entitled to international protection from another EU Member State:
 - Proof of eligibility for protection in the other EU Member State, e. g. by means of an appropriate residence permit.
 - Proof of previous study time of at least two years in the other EU Member State
 - Proof of participation in an exchange program, if this is not evident from the residence permit the other EU Member State.

HINWEIS

Die vorgenannten Unterlagen sind für die Beantragung eines Aufenthaltstitels bei der Ausländerbehörde erforderlich. Bezüglich der Unterlagen für das Visumverfahren informieren Sie sich vorab bei der jeweiligen deutschen Botschaft.

PLEASE NOTE

The above-mentioned documents are necessary for applying for a residence permit at the immigration office. Regarding the documents for the visa procedure, please inform yourself in advance the respective German embassy.

Ist es möglich, an ein Masterstudium in Deutschland unmittelbar eine Promotion anzuschließen?

Sie können direkt nach dem Abschluss Ihres Studiums einen Aufenthaltstitel für Ihre Promotion beantragen. Der Antrag muss aber vor Ablauf Ihres Aufenthaltstitels zum Studium gestellt werden. In der Regel dürfte aber zu diesem Zeitpunkt noch keine Zulassung zur Promotion erfolgt sein. Es ist möglich, zunächst nach Abschluss des Studiums eine Aufenthaltserlaubnis zur Suche nach einem Arbeitsplatz für 18 Monate zu erhalten und Ihre Promotion vorzubereiten. In dieser Zeit müssen Sie jedoch Ihren Lebensunterhalt sichern können. Anschließend können Sie entweder Ihre Promotion im Rahmen der Forschung aufnehmen oder Ihr Promotionsstudium beginnen.

- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Absolventen

Is it possible to do a doctorate directly after Master's degree in Germany?

You can apply for a residence permit for your doctorate directly after completing your studies. However, the application must be submitted before the expiration of your residence permit for studying. As a rule, however, you will not have been admitted to doctoral studies at this time. It is possible to obtain a residence permit to search for a job for 18 months after completing your studies and to prepare your doctorate. During this time, however, you must be able to secure your means of subsistence. Afterwards, you can either start doing your doctorate within a research activity or begin your doctoral study program.

- ▶ Information Sheet Residence Permit for Graduates

Was passiert, wenn sich das Zulassungsverfahren für die Promotion verzögert?

Halten Sie sich mit einer Aufenthaltserlaubnis oder Visum zur Studienbewerbung auf, dann haben Sie neun Monate Zeit, um Ihre Zulassung zur Promotion zu erhalten. Dieser Zeitraum reicht in der Regel für die Durchführung des Zulassungsverfahrens aus. Sollte sich Ihre Zulassung unverschuldet verzögern, kontaktieren Sie die zuständige Ausländerbehörde frühzeitig zur Klärung des weiteren Aufenthalts.

Haben Sie unmittelbar nach dem Studium in Deutschland eine Aufenthaltserlaubnis zur Promotion beantragt und verzögert

What happens if the admission procedure for the doctorate is delayed?

If you are staying with a residence permit or visa for study application, then you have nine months to obtain your admission to the doctoral program. This period is usually sufficient to complete the admission process. If your admission is delayed through no fault of your own, contact the responsible immigration office early on to clarify your further stay.

If you have applied for a residence permit for doctoral studies immediately after your studies in Germany and your admis-

sich Ihre Zulassung zur Promotion kurzzeitig, erhalten Sie nach Ablauf Ihrer Aufenthaltserlaubnis zum Studium für die Übergangsphase eine Fiktionsbescheinigung. Sollte der Zeitraum der Verzögerung länger dauern oder nicht absehbar sein, dann können Sie zunächst auch eine Aufenthaltserlaubnis zur Arbeitssuche für 18 Monate beantragen.

Kann man als Promotionsstudent / Forscher in der EU mobil sein?

Ja, wenn Sie eine Aufenthaltserlaubnis „Student“ (siehe II.a)) oder eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ (siehe III. a)) besitzen, können Sie von den Möglichkeiten der Mobilität in der EU Gebrauch machen und Teile Ihres Promotionsverfahrens auch in einem anderen EU-Mitgliedstaat¹ absolvieren.

Ihre Aufenthaltserlaubnis „Student“ oder „Forscher“ für Deutschland erlischt nicht, wenn Sie von der Möglichkeit der Mobilität in der EU Gebrauch machen. Sie sollten Ihre Absicht zur Mobilität in der EU der zuständigen Ausländerbehörde melden.

Alle anderen Aufenthaltserlaubnisse zum Studium oder zur Forschung berechtigen ausschließlich zum Studium oder zur Forschungstätigkeit in Deutschland.

HINWEIS

Informationen über die internationalen Kooperationen deutscher Hochschulen mit ausländischen Partnerinstitutionen erhalten Sie auf der Internetseite der Hochschulrektorenkonferenz unter: **www.internationale-hochschulkooperationen.de** oder auf dem Webportal des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) unter: **www.daad.de**
▶ im-ausland-studieren-forschen-lehren

Was passiert beim Wechsel des Promotionsthemas?

Wenn Sie das Thema Ihrer Dissertation ändern möchten, müssen Sie ggf. einen Antrag auf Änderung des Themas beim Promotionsausschuss stellen, der in der Regel auch von Ihrem Betreuer bestätigt werden muss. Es kann aber auch nötig sein, dass sich mit Ihrem neuen Promotionsthema erneut zur Promotion anmelden müssen.

HINWEIS

Informieren Sie sich vorab über die Möglichkeiten und das Verfahren für einen Wechsel des Themas Ihrer Promotion.

Die Aufenthaltserlaubnis zum Zweck des Promotionsstudiums wird für den entsprechenden Promotionsstudiengang erteilt. Wenn Sie das Thema Ihrer Promotion wechseln, ohne dabei den Promotionsstudiengang zu wechseln, hat diese keine Auswirkungen auf Ihre Aufenthaltserlaubnis. Sie sollten der Ausländerbe-

sion to doctoral program is delayed for a short time, you will receive a fictional certificate for the transitional phase after your residence permit for studies has expired. If the period of delay is longer or not foreseeable, you can initially also apply for a residence permit for job-seeking for 18 months.

Can I be mobile in the EU as a PhD student / researcher?

Yes, if you have a residence permit „Student“ (see II.a)) or a residence permit „Researcher“ (see III. a)), you can make use of the possibilities of mobility in the EU and complete parts of your doctoral studies in another EU Member State¹.

Your residence permit „Student“ or „Researcher“ for Germany does not expire if you make use of the possibility of mobility in the EU. However, you should report your intention for mobility in the EU to the responsible immigration office.

All other residence permits for studying or research are only entitle you to study or research in Germany.

PLEASE NOTE

Information about the international cooperation of German universities with foreign partner institutions can be found on the website of the German Rectors' Conference (Hochschulrektorenkonferenz) at: **www.internationale-hochschulkooperationen.de** or on the web portal of the German Academic Exchange Service (DAAD) at: **www.daad.de**
▶ im-ausland-studieren-forschen-lehren

What happens if you want to change the topic of your doctorate?

If you wish to change the topic of your dissertation, you may have to submit an application for a change of topic to the doctoral committee, which usually also has to be confirmed by your supervisor. However, it may also be necessary to re-register for the doctoral program with your new dissertation topic.

PLEASE NOTE

Inform yourself in advance about the possibilities and the procedure for changing the topic of your doctorate.

The residence permit for doctoral studies is issued for the corresponding doctoral program. If you change the subject of your doctorate without changing the course of doctoral study, this will have no effect on your residence permit. Nevertheless, you should inform the immigration authority about

hörde dennoch das neue Thema und auch die Bestätigung der Fakultät mitteilen.

the new topic and also of the confirmation of the faculty.

Was passiert, wenn der Betreuer die Universität verlässt?

What happens if the supervisor leaves the university?

Das Promotionsverhältnis wird in aller Regel mit der Fakultät bzw. mit der Universität geschlossen und nicht individuell mit dem Betreuer. Ein wirksam begründetes Promotionsverhältnis besteht also auch dann weiter, wenn der bisherige Betreuer die Universität verlässt.

The doctoral relationship is generally concluded with the faculty or with the university and not individually with the supervisor. A validly established doctoral relationship therefore continues to exist even if the previous supervisor leaves the university.

Bei einer Promotion gibt es unterschiedliche Rechtsverhältnisse:

There are different legal relationships for a doctorate

- das Promotionsverhältnis mit der Fakultät bzw. der Universität,
- das Betreuungsverhältnis mit dem Betreuer und
- evtl. ein Arbeitsverhältnis mit der Universität, einer außeruniversitären Forschungseinrichtung oder einem Unternehmen.

- the doctoral relationship with the faculty or the university,
- the supervisory relationship with the supervisor and
- possibly an employment relationship with the university, a non-university research institution or a company.

Der Weggang des Betreuers betrifft zunächst nur das Betreuungsverhältnis. Es hängt von der jeweiligen Promotionsordnung ab, ob Sie einen neuen Betreuer brauchen und wer diesen suchen muss. Nicht wenige Promotionsordnungen sehen vor, dass auch ausscheidende Betreuer noch eine zeitlang Doktoranden betreuen dürfen. Dies gilt übrigens nicht nur für den Wechsel der Universität, sondern auch für den Fall, dass der Betreuer gänzlich ausscheidet.

The departure of the supervisor initially only affects the supervisor relationship. It depends on the respective doctoral regulations whether you need a new supervisor and who has to look for one. Some doctoral regulations stipulate that supervisors who have left the program may continue to supervise PhD students for a while. This applies not only to a change of university, but also to the case that the supervisor leaves completely.

Suche nach neuem Betreuer an der gleichen Universität/Fakultät

Search for a new supervisor at the same university/faculty.

Sollten Sie das offizielle Betreuungsverhältnis ändern wollen, müssen Sie diesen Wechsel in der Regel bei der Fakultät oder dem Promotionsausschuss anzeigen oder ggf. einen Antrag auf Betreuungswechsel stellen. Dem müssen Ihr ehemaliger Betreuer und Ihr neuer Betreuer zustimmen. Außerdem wird zumeist auch eine neue Betreuungsvereinbarung benötigt.

If you want to change the official supervisor relationship, you usually have to notify the faculty or the doctoral committee of this change or, if applicable, apply for a change of supervisor. Your former supervisor and your new supervisor must agree to this. In addition, a new supervision agreement is usually required.

Der Betreuerwechsel innerhalb der Fakultät oder der Universität hat zumeist keine Auswirkungen auf den Promotionsstudiengang oder das Promotionprogramm, so dass die Aufenthaltserlaubnis als Promotionsstudent in der Regel bestehen bleibt.

The change of supervisor within the faculty or the university usually does not affect the doctoral program, so that the residence permit as a PhD student usually remains valid.

Hat der Betreuerwechsel auch keinen Einfluss auf das Forschungsvorhaben bei der Forschungseinrichtung, bleibt die Aufenthaltserlaubnis als Forscher ebenfalls fortbestehen. In diesen Fällen bleibt auch der zugrundeliegende Arbeitsvertrag oder die Aufnahmevereinbarung unberührt.

If the change of supervisor also has no influence on the research project at the research institution, the residence permit as a researcher also continues to exist. In these cases, the underlying employment contract or hosting agreement also remains unaffected.

Wechsel an eine neue Universität mit dem bisherigen Betreuer

Transfer to a new university with the previous supervisor

In vielen Bereichen sind die Forschungsverhältnisse so eng, dass ein Wechsel des Betreuers nicht sinnvoll erscheint. Darum ist es für manche Doktoranden erstrebenswert, gemeinsam mit ihrem bisherigen Betreuer an die neue Universität zu wechseln.

In many areas, the research relationships are so close that a change of supervisor does not seem reasonable. Therefore, it is desirable for some PhD students to transfer to the new university together with their previous supervisor.

Ein solcher Wechsel hat auch Auswirkungen auf das bisherige

Such a change also affects the previous doctoral relationship

Promotinsverhältnis und auch auf ein eventuelles Arbeitsverhältnis. Sie müssen auch an der neuen Universität zur Promotion zugelassen werden und ggf. eine neue Promotionsstelle finden.

HINWEIS

Informieren Sie sich frühzeitig, welche Möglichkeit Sie bei einem Betreuerwechsel haben und welches Verfahren hierfür notwendig ist.

Das Aufenthaltsrecht für Promotionsstudenten ist an den eigenständigen Promotionsstudiengang bzw. das strukturierte Programm gebunden. Das ist als Nebenbestimmung auch im Aufenthaltstitel vermerkt. Der Wechsel an eine andere Universität hat in der Regel auch Auswirkungen auf den Studiengang oder das Promotionsprogramm.

Beim Wechsel an eine andere Universität müssen Sie in der Regel auch die Promotionsstelle an der Universität oder der außeruniversitären Forschungseinrichtung wechseln. Die bisherige Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung ist an die bisherige Forschungstätigkeit bei der im Vertrag oder der Aufnahmevereinbarung benannten Forschungseinrichtung gebunden.

Sie müssen die vorzeitige Beendigung Ihres Promotionsvorhabens oder des bisherigen Promotionsprogramms oder die Kündigung der Promotionsstelle an der Universität oder Forschungseinrichtung der bisher zuständigen Ausländerbehörde innerhalb von zwei Wochen mitteilen. Sie müssen zudem entweder für den neuen Promotionsstudiengang oder das neue strukturierte Promotionsprogramm bzw. für die neue Promotionsstelle bei der nunmehr zuständigen Ausländerbehörde eine Aufenthaltserlaubnis beantragen. Wenn auch bei dem Wechsel alle Voraussetzungen für ein Promotionsstudium oder die Aufnahme der Forschungstätigkeit erfüllt sind, wird Ihnen hierfür eine neue Aufenthaltserlaubnis zum Zweck des Promotionsstudiums oder eine neue Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung erteilt.

HINWEIS

Beabsichtigen Sie einen entsprechenden Wechsel, nehmen Sie bitte frühzeitig Kontakt mit der Ausländerbehörde zur Klärung Ihres weiteren Aufenthalts auf.

Dies gilt im Übrigen auch, wenn Sie auf eigenen Wunsch den Betreuer wechseln möchten.

Ist ein Wechsel zwischen einem Promotionsstudiengang oder einem strukturierten Programm und einer Individualpromotion möglich?

Beabsichtigen Sie den Wechsel der Form der Durchführung Ihrer Promotion zwischen einem Studiengang oder strukturierten Programm und einer Individualpromotion, müssen Sie sich zunächst informieren, ob und wann dies möglich ist. In der Regel sind bei den eigenständigen Promotionsstudiengängen

and also any employment relationship. You must also be admitted to the doctoral program at the new university and, if necessary, find a new doctoral position.

PLEASE NOTE

Find out early on what your options are for changing supervisors and what procedure is required for this.

The right of residence for PhD students is tied to the independent doctoral program or structured program. This is also noted as a secondary provision in the residence permit. Transferring to another university usually also affects the degree program or the doctoral program.

When changing to another university, you usually also have to change the doctoral position at the university or the non-university research institution. The previous residence permit for research is tied to the previous research activity at the research institution named in the contract or hosting agreement.

You must notify the immigration office that has been responsible for you up to this point within two weeks of the premature termination of your doctoral project or the previous doctoral program or of the termination of the doctoral position at the university or research institution. You must also apply for a residence permit either for the new doctoral program or the new structured doctoral program or for the new doctoral position at the immigration office now responsible. If all requirements for doctoral studies or the commencement of research activities are also fulfilled in the case of the change, a new residence permit for doctoral studies or a new residence permit for research will be issued to you.

PLEASE NOTE

If you intend to make such a change, please contact the immigration office at an early stage to clarify your further residence.

This also applies if you wish to change supervisors at your own request.

Is it possible to change between a doctoral study program or a structured doctoral program and an individual doctorate?

If you intend to change the form of conducting your doctorate between a doctoral study program or structured doctoral program and an individual doctorate, you must first find out whether and when this is possible. As a rule, application deadlines must be observed for independent doctoral pro-

und den strukturierten Promotionsprogrammen Bewerbungsfristen zu beachten.

Ein solcher Wechsel der Form der Promotion kann auch einen Wechsel Ihres Aufenthaltszweckes zwischen Forschung und Studium beinhalten und Sie benötigen eventuell eine neue Aufenthaltserlaubnis. Ein Wechsel zwischen einer Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium und einer Aufenthaltserlaubnis zur Forschung und umgekehrt ist ohne Ausreise möglich, solange Ihre bisherige Aufenthaltserlaubnis noch gültig ist.

HINWEIS

Kontaktieren Sie frühzeitig die zuständige Ausländerbehörde zur Klärung Ihres Aufenthaltsrechts bei einem beabsichtigten Wechsel der Form Ihrer Promotion.

Welche Auswirkungen hat ein Insolvenzverfahren der Bildungs- oder Forschungseinrichtung oder das Unternehmen?

Bestimmte Insolvenz- und insolvenzähnliche Tatbestände in Bezug auf die Bildungs- und Forschungseinrichtung oder das Unternehmen können Ablehnungsgründe für die Aufenthaltserlaubnis oder die Mobilität sein. Die zuständige Ausländerbehörde prüft dies bei der Entscheidung über die Aufenthaltserlaubnis bzw. das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge im Rahmen der Mitteilung der kurzfristigen Mobilität.

Besitzen Sie eine Aufenthaltserlaubnis als Forscher, dann hat weder eine drohende Insolvenz noch die Eröffnung des Insolvenzverfahrens zunächst direkte Auswirkungen auf den Beschäftigungsvertrag. Die aus dem Vertrag resultierenden Rechte und Pflichten bleiben weiterbestehen. Nach der Eröffnung des Insolvenzverfahrens tritt allerdings der Insolvenzverwalter an die Stelle der Forschungseinrichtung oder des Unternehmens. Vor Eröffnung des Insolvenzverfahrens ist eine Kündigung des Beschäftigungsverhältnisses nur bei einer Stilllegung der Forschungseinrichtung oder des Unternehmens möglich. Nach Eröffnung des Insolvenzverfahrens ist die Kündigung auch dann möglich, wenn die Forschungstätigkeit nicht mehr möglich ist.

In einem Insolvenzfall sollten Sie rechtzeitig Kontakt mit der Ausländerbehörde aufnehmen.

Kann der kurzfristige Aufenthalt als mobiler Student oder als mobiler Forscher im Rahmen der Promotion verlängert werden?

Halten Sie sich im Rahmen der Mobilität als Promotionsstudent zur Durchführung eines Teils Ihrer Promotion in Deutschland auf (siehe II. c) bb)) und ist eine Verlängerung Ihres Aufenthalts von mehr als 360 Tagen beabsichtigt, müssen Sie eine Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium in Deutschland beantragen. Sie können diese ohne Ausreise in Deutschland beantragen.

grams and structured doctoral programs.

Such a change in the form of the doctorate may also involve a change in your purpose of residence between research and study, and you may need a new residence permit. A change between a residence permit for doctoral studies and a residence permit for research and vice versa is possible without leaving Germany as long as your previous residence permit is still valid.

PLEASE NOTE

Contact the responsible immigration office at an early stage to clarify your right of residence if you intend to change the form of your doctorate.

What are the effects of insolvency proceedings of the research institution or company?

Certain insolvency and insolvency-like facts relating to the research institution, or the company can be grounds for refusal of the residence permit or mobility. The responsible immigration office checks this when deciding on the residence permit or the BAMF checks this when notifying the short-term mobility.

If you have a residence permit as a researcher, then neither an impending insolvency nor the opening of insolvency proceedings has a direct impact on the employment contract. The rights and obligations resulting from the contract continue to exist. After the opening of insolvency proceedings, however, the insolvency administrator takes the place of the research institution or the company. Prior to the commencement of insolvency proceedings, termination of the employment relationship is only possible if of the research institution or the company closed down. After the opening of insolvency proceedings, termination is also possible if the research activity is no longer possible.

In the event of insolvency, you should contact the immigration office in good time.

Can the short-term stay as a mobile student or as a mobile researcher be extended within the framework of the doctorate?

If you are staying in Germany within the framework of mobility as a PhD student to carry out part of your doctorate (see II. c) bb)) and if you intend to extend your stay by more than 360 days, you must apply for a residence permit for doctoral studies in Germany. You can apply for this without leaving Germany.

Besitzen Sie eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ (siehe III.b) aa)) und verlängert sich Ihr Forschungsaufenthalt insgesamt auf über ein Jahr, dann können Sie ohne Ausreise vor Ablauf eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ beantragen.

Halten Sie sich im Rahmen der Mobilität nur kurzfristig zu Forschungszwecken im Rahmen Ihrer Promotion in Deutschland auf (siehe III.b) bb)) und ist eine Verlängerung Ihres Aufenthalts von mehr als 180 Tagen, aber weniger als ein Jahr beabsichtigt, können Sie ohne Ausreise eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ beantragen.

Diese müssen Sie aber spätestens 30 Tage vor Ablauf Ihres ursprünglich kurzfristigen Forscheraufenthalts vollständig bei der zuständigen Ausländerbehörde beantragen.

Was passiert bei Nichtverlängerung oder Widerruf / Rücknahme der Aufenthaltserlaubnis zum Promotionsstudium oder zur Forschung durch die Ausländerbehörde in Deutschland während des Aufenthalts in einem anderen EU-Mitgliedstaat?

Wird die Aufenthaltserlaubnis „Student“ oder Ihrer Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ während Ihres Promotionsaufenthaltes in einem anderen EU-Mitgliedstaat widerrufen, zurückgenommen oder nicht verlängert, dann verlieren Sie das Aufenthaltsrecht für Deutschland. Die Ausländerbehörde meldet dies dem BAMF. Das BAMF informiert seinerseits die zuständige Behörde des anderen EU-Mitgliedstaats, in dem Sie sich im Rahmen der Mobilität aufhalten. Ob Ihnen in dem EU-Mitgliedstaat weitere Aufenthaltsrechte zustehen, richtet sich nach den Regelungen des jeweiligen Staates.

Was passiert bei Nichtverlängerung oder Widerruf / Rücknahme der Aufenthaltserlaubnis durch den anderen EU-Mitgliedstaat während des Aufenthalts in Deutschland?

Sind Sie im Besitz einer Aufenthaltserlaubnis „Student“ oder „Forscher“ eines anderen EU-Mitgliedstaates und halten sich in Deutschland im Rahmen der Mobilität auf, dann informiert das BAMF die Ausländerbehörde, wenn dort eine Mitteilung des anderen EU-Mitgliedstaates vorliegt, dass die Aufenthaltserlaubnis nicht verlängert, widerrufen oder zurückgenommen wurde. Durch den Entzug der Aufenthaltserlaubnis des anderen EU-Mitgliedstaates fehlt die Basis für die Mobilität innerhalb der EU.

Halten Sie sich als kurzfristig mobiler Student (siehe II. c) bb)) oder mobiler Forscher (siehe III. b) bb)) in Deutschland auf, entfällt die Befreiung vom Erfordernis eines Aufenthaltstitels. Die Promotion in Deutschland muss eingestellt werden und Sie müssen ausreisen.

Besitzen Sie als langfristig mobiler Forscher eine Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ (siehe III. b) aa)), dann wird die Ausländerbehörde diese im Anschluss widerrufen oder die Geltungsdauer verkürzen. Mit Wegfall Ihrer Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ müssen Sie die Forschungstätigkeit in Deutschland einstellen und ausreisen.

If you have a residence permit „researcher mobility“ (see III.b) aa)) and your research stay is to be extended to more than one year in total, you can apply for a residence permit „researcher“ without leaving the country before the end of your stay.

If you are staying in Germany only for a short time for research purposes in the context of your doctorate (see III.b) bb)) and if an extension of your stay of more than 180 days but less than one year is intended, you can apply for a residence permit „researcher mobility“ without leaving the country.

However, you must apply for this permit in full at the responsible immigration office no later than 30 days before the expiry of your original short-term research stay.

What happens if your residence permit for doctoral studies or research is not extended or revoked / revoked by the immigration office in Germany during your stay in another EU Member State?

If your residence permit „student“ or your residence permit „researcher“ is revoked, withdrawn or not extended during your stay for doctoral studies in another EU Member State, you will lose the right of residence for Germany. The immigration office will report this to the BAMF. The BAMF in turn informs the respective authority of the other EU Member State in which you are staying in the context of mobility. Whether you are entitled to further residence rights in the EU Member State depends on the regulations of the respective state.

What happens if the residence permit is not extended or is revoked / withdrawn by the other EU member state during the stay in Germany?

If you are in possession of a residence permit „student“ or „researcher“ from another EU Member State and are staying in Germany within the framework of mobility, the BAMF will inform the immigration office if it receives notification from the other EU Member State that the residence permit has not been extended, revoked or withdrawn. Withdrawn of the residence permit of the other EU Member State means that, the basis for mobility within the EU is missing.

If you are staying in Germany as a short-term mobile student (see II. c) bb)) or mobile researcher (see III. b) bb)), the exemption from the requirement of a residence permit no longer applies. Your doctoral studies in Germany must be discontinued and you must leave the country.

If you have a residence permit „researcher mobility“ as a long-term mobile researcher (see III. b) aa)), the immigration office will subsequently revoke it or shorten its period of validity. When your residence permit „researcher mobility“ expires, you must cease your research activities in Germany and leave the country.

Welche Pflichten hat die Forschungseinrichtung oder das Unternehmen?

Die Forschungseinrichtung oder das Unternehmen hat für die Dauer der Beschäftigung auch im Rahmen der Promotion eine Kopie des Aufenthaltstitels in elektronischer Form oder in Papierform aufzubewahren.

Die Forschungseinrichtung oder das Unternehmen ist zudem verpflichtet, der zuständigen Ausländerbehörde innerhalb von vier Wochen ab Kenntnis mitzuteilen, wenn der Forscher die Forschungstätigkeit vorzeitig beendet hat.

Was passiert bei Abbruch der Promotion oder bei Kündigung der Promotionsstelle?

Bevor Sie Ihre Promotion abbrechen, sollten Sie sorgfältig prüfen, ob es mögliche Alternativen gibt, z. B. Wechsel des Betreuers, des Themas, des Promotionsprogrammes. Sie können hierfür auch die Promotionsberatung der Universität nutzen.

Bei Exmatrikulation auf eigenen Antrag oder von Amts wegen, weil Sie das Promotionsstudium nicht fortsetzen wollen, entfällt zu diesem Zeitpunkt der Aufenthaltswitzweck „Studium“. Gleiches gilt, wenn Sie Ihrer Forschungstätigkeit vor Abschluss der Promotion beenden und Ihre Promotionsstelle kündigen oder Ihre Aufnahmevereinbarung aufheben. Auch hier entfällt der Aufenthaltswitzweck zur Forschung. Die Kündigung der Stelle hat aber in der Regel keinen Einfluss auf Ihr Promotionsverhältnis mit der Universität. Jedoch dürfte eine praktische Durchführung Ihres Promotionsvorhabens ohne Nutzung der Forschungseinrichtung nicht ohne weiteres möglich sein.

Ihre Aufenthaltserlaubnis „Student“ oder „Forscher“ bleibt in der Regel aber zunächst weiterhin gültig. Entsprechend der Belehrung durch die Ausländerbehörde sind Sie aber verpflichtet, die vorzeitige Beendigung des Studiums oder der Forschungstätigkeit der zuständigen Ausländerbehörde innerhalb von zwei Wochen mitzuteilen. Die Ausländerbehörde prüft dann, ob Sie die Möglichkeit haben, einen anderen Aufenthaltstitel zu erhalten.

HINWEIS

Vor Abbruch wird eine frühzeitige Vorsprache bei der zuständigen Ausländerbehörde zur Klärung des weiteren Aufenthaltes empfohlen.

Welche Möglichkeiten bestehen, wenn die Promotion abgebrochen wird?

Bei einem Abbruch der Promotion ist ein Wechsel in einen Aufenthaltstitel zu einem anderen Zweck möglich, solange Ihre bisherige Aufenthaltserlaubnis noch nicht abgelaufen ist.

Möchten Sie eine Beschäftigung aufnehmen und erfüllen Sie die notwendigen Voraussetzungen, können Sie auch in einen

What are the obligations of the research institution or company?

The research institution or company must keep a copy of the residence permit in electronic or paper form for the duration of the employment, including in the context of the doctorate.

The research institution or company is also obligated to notify the responsible immigration office within four weeks of becoming aware of the fact that the researcher has terminated the research activity prematurely.

What happens if the doctorate is discontinued or the doctoral position is terminated?

Before you discontinue your doctorate, you should carefully check whether there are possible alternatives, e.g. change of supervisor, topic, doctoral program. You can also use the doctoral advisory service of the university for this purpose.

In the case of exmatriculation at your own request or ex officio because you do not wish to continue your doctoral studies, the purpose of residence „studies“ cease to apply at this point. The same applies if you terminate your research activities before completing your doctorate and resign from your doctoral position or cancel your admission agreement. In this case, the purpose of residence for research also ceases to apply. However, the termination of the position usually has no influence on your doctoral relationship with the university. However, a practical realization of your doctoral project without using the research institution might not be possible.

However, your residence permit „student“ or „researcher“ will initially remain valid. However, according to the instruction by the immigration office, you are obliged to notify the responsible immigration office of the premature termination of your studies or research activities within two weeks. The immigration office will then check whether you have the possibility of obtaining another residence permit.

PLEASE NOTE

Before discontinuing, an early interview with the responsible immigration office is recommended in order to clarify your further stay.

What options are available if the doctorate is discontinued?

If you discontinue your doctorate, you can change to a residence permit for another purpose as long as your previous residence permit has not expired.

If you would like to take up employment and meet the necessary requirements, you can also change to a residence permit as a

Aufenthaltstitel als Fachkraft oder in eine Beschäftigung mit ausgeprägten berufspraktischen Kenntnissen wechseln:

- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Fachkräfte
- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Hochqualifizierte Fachkräfte
- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis Blaue Karte EU

Und nach erfolgreichem Abschluss der Promotion?

Mit dem erfolgreichen Abschluss Ihrer Promotion steht Ihnen eine akademische Laufbahn offen. Aber auch der Einstieg in die Wirtschaft ist möglich. Ihnen kann eine Aufenthaltserlaubnis zur Beschäftigung erteilt werden, wenn Sie bereits einen Arbeitsplatz in Deutschland gefunden haben.

- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Fachkräfte
- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Hochqualifizierte Fachkräfte
- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis Blaue Karte EU

Möchten Sie Ihre Tätigkeit in der Forschung fortsetzen oder eine neue Forschungstätigkeit aufnehmen, können Sie eine Aufenthaltserlaubnis als Forscher erhalten.

- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Forscher

Sie können unter erleichterten Bedingungen auch eine Aufenthaltserlaubnis als Selbständiger erhalten, wenn die beabsichtigte selbständige Tätigkeit im fachlichen Zusammenhang mit Ihrem Abschluss steht.

- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Selbständige

Haben Sie nach Abschluss Ihrer Promotion nicht direkt einen Arbeitsplatz gefunden, besteht für Sie die Möglichkeit zur Suche nach einem Arbeitsplatz, zu dessen Ausübung die Qualifikation befähigt. Dies gilt auch, wenn Sie im Rahmen der Mobilität Ihr Promotionstudium oder Ihre Forschung für die Promotion in Deutschland beenden.

Als Promotionsstudent steht Ihnen für die Arbeitssuche ein Zeitraum von 18 Monaten zur Verfügung:

- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Hochschulabsolventen

Als ehemaliger Forscher können Sie nach Abschluss der Promotion neun Monate in Deutschland einen Arbeitsplatz suchen:

- ▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis zur Arbeitssuche

Ist der Nachzug von Familienangehörigen möglich?

Der Nachzug von Familienangehörigen zu Doktoranden ist nach den allgemeinen Regeln des Familiennachzuges zu Forschern bzw. Studenten möglich:

skilled worker or to an occupation with distinctive professional practical knowledge:

- ▶ Information Sheet residence permit for Skilled Workers
- ▶ Information Sheet residence permit for Highly Qualified Skilled Workers
- ▶ Information Sheet residence permit EU Blue Card

What happens after successful completion of a PhD program?

With the successful completion of your doctorate, a career in academia is open to you. But it is also possible to enter the business world. You can be granted a residence permit for employment if you have already found a job in Germany.

- ▶ Information Sheet Residence Permit for Skilled Workers
- ▶ Information Sheet Residence Permit for Highly Qualified Skilled Workers
- ▶ Information Sheet Residence Permit EU Blue Card

If you would like to continue your work in research or take up a new research activity, you can obtain a residence permit as a researcher.

- ▶ Information Sheet Residence Permit for Researchers

You can also obtain a residence permit as a self-employed person under eased conditions if the intended self-employed activity is professionally related to your degree.

- ▶ Information Sheet on Residence Permit for Self-Employed Persons

If you have not found a job directly after completing your doctorate, you have the option of looking for a job that your qualification qualifies you to perform. This also applies if you complete your doctoral studies or research for your doctorate in Germany within the framework of mobility.

As a PhD student, you have a period of 18 months to look for a job:

- ▶ Information Sheet Residence Permit for Graduates

As a former researcher, you can look for a job in Germany for nine months after completing your doctorate:

- ▶ Information Sheet Residence Permit for Job-seeking

Is the subsequent immigration of family members possible?

The subsequent immigration of family members to doctoral candidates is possible according to the general rules for the subsequent immigration of family members to researchers or students:

► Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis
zum Familiennachzug

Familienangehörige von kurzfristig mobilen Promotionstudenten (siehe II. c) bb)), die nicht selbst über einen deutschen Aufenthaltstitel verfügen, können nicht nachziehen.

Familienangehörige eines kurzfristig mobilen Forschers (siehe III.b) bb)), die nachweisen, dass sie sich in dem anderen EU-Mitgliedstaat rechtmäßig als Familienangehörige aufhalten, sind ebenfalls vom Erfordernis eines Aufenthaltstitels für Deutschland befreit. Sie dürfen allerdings in Deutschland keiner Erwerbstätigkeit nachgehen.

Gebühren:

Für die Erteilung und Verlängerung einer Aufenthaltserlaubnis „Student“ oder „Forscher“ sowie die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ werden Gebühren erhoben. Die genaue Höhe können Sie bei der zuständigen Ausländerbehörde erfragen.

Für das Mitteilungsverfahren zur kurzfristigen Mobilität für Promotionsstudenten oder Forscher im Promotionsverfahren (siehe II. c) bb oder III. b) bb)) werden keine Gebühren erhoben.

Rechtliche Grundlagen:

Die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis zur Studienbewerbung (siehe I.) richtet sich nach § 17 Absatz 2 i. V. m. §§ 2, 5, 7, 8, 12 und 19f des Aufenthaltsgesetzes.

Promotionsstudium

Die Erteilung oder Verlängerung einer Aufenthaltserlaubnis „Student“ (siehe II.a)) richtet sich nach § 16b Absatz 1 i.V.m. §§ 2, 5, 7, 8, 12 und 19f Aufenthaltsgesetz. Die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis zum Studium (siehe II.b)) richtet sich nach § 16b Absatz 5 i. V. m. §§ 2, 5, 7, 8, 12 und 19f Aufenthaltsgesetz.

Die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis für international Schutzberechtigte für einen Teil Ihrer Promotion in Deutschland (siehe II.d)) richtet sich nach § 16b Absatz 7 i.V.m. §§ 2, 5, 7, 8, 12, 19f und 16c Absatz 1 Satz 1 Nummer 2 und 3 Aufenthaltsgesetz.

Die Befreiung vom Erfordernis eines Aufenthaltsrechts für kurzfristig mobile Studenten (siehe II. c) bb)) richtet sich nach § 16c i. V. m. §§ 2, 5, 7, 8, 12 und 19f Aufenthaltsgesetz und das Mitteilungsverfahren nach § 91d Aufenthaltsgesetz.

Forschung im Promotionsverfahren

Die Erteilung der Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ richtet sich nach § 18d i. V. m. §§ 2, 5, 7, 8, 12 und 19f des Aufenthaltsgesetzes. Die Erteilung der Aufenthaltserlaubnis „Forscher-

► Information Sheet Residence Permit
for Subsequent Immigration of Family Members

Family members of short-term mobile PhD students (see II. c) bb)), who do not have a German residence permit themselves, cannot join them.

Family members of a short-term mobile researcher (see III.b) bb)) who prove that they are legally residing as family members in the other EU Member State are also exempt from the requirement of a residence permit for Germany. However, they may not pursue gainful employment in Germany.

Fees:

Fees are charged for the granting or renewal of a residence permit "student" or "researcher" as well as for granting a residence permit "researcher-mobility". You can find out the exact amount of the fees from the responsible municipal or district immigration office.

No fees are charged for the notification procedure for short-term mobility for PhD students or researchers in the doctoral process (see II. c) bb or III. b) bb)).

Legal Basis:

The granting of a residence permit for study application (see I.) is subject to § 17 paragraph 2 combined with §§ 2, 5, 7, 8, 12 and 19f of the Residence Act.

Doctoral studies

The granting or extension of a residence permit „student“ (see II.a)) is based on § 16b paragraph 1 in conjunction with §§ 2, 5, 8 and 19f of the Residence Act. The issuance of a residence permit for studying (see II.b)) is based on § 16b paragraph 5 in conjunction with §§ 2, 5, 7, 8, 12 and 19f of the Residence Act.

The granting of a residence permit for international protection beneficiaries for a part of your doctorate in Germany (see II.d)) is based on § 16b paragraph 7 in conjunction with §§ 2, 5, 7, 8, 12, 19f and 16c paragraph 1 sentence 1 number 2 and 3 of the Residence Act.

The exemption from the requirement of a right of residence for short-term mobile students (see II. c) bb)) is based on § 16c in conjunction with §§ 2, 5, 7, 8, 12 and 19f Residence Act and the notification procedure on § 91d Residence Act.

Research in the doctoral procedure

The granting of the residence permit „researcher“ is governed by § 18d in conjunction with §§ 2, 5, 7, 8, 12 and 19f of the Residence Act. The granting of the residence permit „Researcher

Mobilität" richtet sich nach § 18f i. V. m. §§ 2, 5, 7, 8, 12 und 19f Aufenthaltsgesetz.

Die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis für international Schutzberechtigte für einen Forschungsaufenthalt im Rahmen Ihres Promotionsverfahrens in Deutschland richtet sich nach § 18d Absatz 6 i. V. m. §§ 2, 5, 7, 8, 12 und 8a Absatz 5 Aufenthaltsgesetz.

Die Befreiung vom Erfordernis eines Aufenthaltstitels bei der kurzfristig mobile Forscher (siehe III. b) bb)) richtet sich nach § 18e Aufenthaltsgesetz und das Mitteilungsverfahren nach § 91d Aufenthaltsgesetz.

Die Zustimmung/Erlaubnis zur Ausübung einer Beschäftigung richtet sich nach §§ 39 und 40 des Aufenthaltsgesetzes und nach der Beschäftigungsverordnung.

Die Gebühren werden nach § 45 Aufenthaltsverordnung erhoben.

Ansprechpartner:

Zuständig ist die Ausländerbehörde Ihres Wohnortes. Welche dies ist, finden Sie unter:

amt24.sachsen.de ▶ Suche ▶ Eingabe: Elektronischer Aufenthaltstitel (eAT) beantragen ▶ Zuständige Stelle ▶ Eingabe: Ort

Dieses Informationsblatt ist auf den „Normalfall“ zugeschnitten. Im Einzelfall sind Abweichungen möglich.

Kurzübersicht zum Aufenthalt von Doktorandenn siehe nächste Seite!

Mobility" is governed by § 18f in conjunction with §§ 2, 5, 7, 8, 12 and 19f of the Residence Act.

The granting of a residence permit for persons entitled to international protection for a research stay in the context of your doctoral procedure in Germany is subject to § 18d paragraph 6 combined with §§ 2, 5, 7, 8, 12 and 8a paragraph 5 of the Residence Act.

The exemption from the requirement of a residence permit for short-term mobile researchers (see III. b) bb)) is subject to § 18e of the Residence Act and the notification procedure on § 91d of the Residence Act.

Approval/permission to work is granted in accordance with §§ 39 and 40 of the Residence Act and the German Employment Regulation on Employment of Foreigners.

The fees are charged according to § 45 Residence Ordinance.

Contact:

Responsible is the municipal or district immigration office of your place of residence. You can find out which this is at:

amt24.sachsen.de ▶ Suche ▶ Eingabe: Elektronischer Aufenthaltstitel (eAT) beantragen ▶ Zuständige Stelle ▶ Eingabe: Ort

This information sheet describes a „normal case“. Differences are possible in individual cases.

See next page for a brief overview of the options for PhD students!

ENDNOTEN

1 | EU-Mitgliedstaat: Ausgenommen Irland und Dänemark

ENDNOTES

1 | EU member state: Excluding Denmark and Ireland

Kurzübersicht über die Möglichkeiten zum Aufenthalt von Doktoranden

Form der Promotion		Aufenthaltstitel	Geltungsdauer	Mobilität in der EU	
	Weg der Promotion noch offen oder Auswahltest für strukturiertes Promotionsprogramm	Aufenthaltserlaubnis zur Studienbewerbung nach § 17 Abs. 2 AufenthG	neun Monate	nein	
Aufenthalt ausschließlich in Deutschland bzw. mehr als 360 Tage	eigenständiger Promotionsstudiengang	ohne Promotionsstelle und in Vollzeit	Aufenthaltserlaubnis „Student“ nach § 16b Abs. 1 Aufenthaltsgesetz	ja	
		ohne Promotionsstelle und in Teilzeit		nein	
	strukturiertes Promotionsprogramm	ohne Promotionsstelle		Aufenthaltserlaubnis „Student“ nach § 16b Abs. 1 Aufenthaltsgesetz	ja
		mit Promotionsstelle an der Universität oder außeruniversitären Einrichtung		Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ nach § 18d Aufenthaltsgesetz	ja
		mit Aufnahmevereinbarung an der Universität oder außeruniversitären Einrichtung			
	Promotion in einer Forschungseinrichtung oder einem Unternehmen	mit Promotionsstelle und Aufnahmevereinbarung oder Arbeitsvertrag			
Studiendauer nicht mehr als 360 Tage	ohne Aufenthaltstitel „Student“ aus anderem EU-Mitgliedstaat	Promotion in einem Vollzeitstudienprogramm	Aufenthaltserlaubnis „Student“ nach § 16b Abs. 1 Aufenthaltsgesetz	mind. ein Jahr; bei Mobilitätsprogrammen mind. zwei Jahre, Verlängerung mgl.	
	mit Aufenthaltstitel „Student“ aus anderem EU-Mitgliedstaat		Bescheinigung über die Befreiung vom Erfordernis eines Aufenthaltstitels nach § 16c Aufenthaltsgesetz	max. 360 Tage ja	
Forschungsaufenthalt mehr als 180 Tage, aber weniger als ein Jahr	ohne Aufenthaltstitel „Forscher“ aus anderem EU-Mitgliedstaat	mit Promotionsstelle oder mit Aufnahmevereinbarung an der Universität oder außeruniversitären Einrichtung	Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ nach § 18d Aufenthaltsgesetz	mind. ein Jahr; bei Mobilitätsprogrammen mind. zwei Jahre, Verlängerung mgl.	
	Aufenthaltstitel „Forscher“ aus anderem EU-Mitgliedstaat		Aufenthaltserlaubnis „Forscher-Mobilität“ nach § 18f Aufenthaltsgesetz	max. ein Jahr ja	
Forschungsaufenthalt weniger als 180 Tage	ohne Aufenthaltstitel „Forscher“ aus anderem EU-Mitgliedstaat	mit Promotionsstelle oder mit Aufnahmevereinbarung an der Universität oder außeruniversitären Einrichtung	Aufenthaltserlaubnis „Forscher“ nach § 18d Aufenthaltsgesetz	Dauer des Forschungsvorhabens ja	
	Aufenthaltstitel „Forscher“ aus anderem EU-Mitgliedstaat		Bescheinigung über die Befreiung vom Erfordernis eines Aufenthaltstitels nach § 18e Aufenthaltsgesetz	max. 180 Tage ja	

Brief overview of the options for PhD students

Type of doctorate		Residence Permit	Period of validity	Mobility within the EU	
	Paths of doctorate still open or selection test for structured doctoral program	Residence permit for study application according to § 17 Abs. 2 AufenthG	Nine months	No	
Stay exclusively in Germany or more than 360 days	independent doctoral program	without doctoral position and full-time study program	Residence permit „student“ according to § 16b Abs. 1 Residence Act	at least one year; for mobility programs at least two years, Extension possible up to a maximum of 10 years	Yes
		without doctoral position and part-time study program	Residence permit for studying according to § 16b Abs. 5 Residence Act		No
	Structured doctoral program	without doctoral position	Residence permit „student“ according to § 16b Abs. 1 Residence Act		Yes
		with doctoral position at the university or non-university institution	Residence permit „researcher“ according to § 18d Residence Act	at least one year; for mobility programs at least two years, Extension possible	Yes
		with admission agreement at the university or non-university institution			
Doctorate in a research institution or a company	with doctoral position and a hosting agreement or employment contract				
Study duration not more than 360 days	without residence permit „student“ from another EU Member state	Doctorate in a full-time study program	Residence permit „student“ according to § 16b Abs. 1 Residence Act	at least one year; for mobility programs at least two years, Extension possible	
	with residence permit „student“ from another EU Member state		Certificate of exemption from the requirement of a residence permit according to § 16c Residence Act	360 days maximum	Yes
Research stay for more than 180 days but less than one year	without residence permit „researcher“ from other EU Member state	With a doctoral position or with a hosting agreement at the university or non-university institution.	Residence permit „researcher“ according to § 18d Residence Act	at least one year; for mobility programs at least two years, Extension possible	Yes
	with residence permit „researcher“ from other EU Member state		Residence permit „researcher mobility“ according to § 18f Residence Act	One year maximum	Yes
Re-research stay less than 180 days	without residence permit „researcher“ from other EU Member state		Residence permit „researcher“ according to § 18d Residence Act	Duration of the research project	Yes
	with residence title „researcher“ from other EU Member state		Certificate of exemption from the requirement of a residence permit according to § 18e Residence Act	180 days maximum	Yes
Special Cases	as a person entitled to international protection from another EU Member state	Doctorate in a full-time study program and at least two years of study in the other EU Member state	Residence permit for studying according to § 16b Abs. 7 Residence Act	at least one year; for mobility programs at least two years, Extension possible	No
		with a doctoral position or with a hosting agreement at the university or non-university institution and at least two years of residence in the other EU Member state	Residence permit for research according to § 18d para. 6 Residence Act		No